

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
Egy soros péntek sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Egy léc péntek sor 6 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

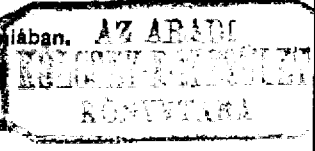
Arad, 1911.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF

Kedd, október 3.

Mai számunk főbb közleményei:

- A pénzügyminiszter a hadügy kiadásokról.
- Tisza István házelnök?
- A hadsereg költségei
- Aradi önkéntesek Boszniában.
- A művész nő válik.
- Gyilkos főhadnagy.
- A színésznő feldúlt sirja.
- Tarkaságok.



A mikre a háboru tanít.

Arad, október 2.

„Rómaörömmámorbun.”

Mi, amint azt ele-
gendő alkalommal
voltunk kénytele-
nek beismerni, bar-
bár nép vagyunk,

amelyről ezer esz-
tendő esője és szappanja se tudta le-
mosni az ázsiai vadságokat, a hun
harcikédvet és a háboru vágyát. Az
olasz azonban kulturnép, amelynek
lelke a latin faj közepéből csirázott s
amelyet a civilizáció és a művészet a
legjobb erényekkel fejlesztett és nevelt.

Ezért tűnnek föl a római távira-
tok, amelyek szerint az olasz főváros
a tripoliszi események hírére örö-
mmámorban uszik. Boldogan veszik tu-
domásul, hogy új török hadihajókat
sülyesztettek el, Tripoliszt bombáz-
zák, s az ujságok külön kiadásai a
nyomdák legkövérebb betűivel hirde-
tik, hogy „Törökország végpusztulás
előtt áll”.

Ha ez a Törökország a közelmult-
ban, vagy régebben valamely szem-

telenséget követett volna az olasz be-
csület, az olasz területi épség, vagy
az olasz anyagi érdekek ellen, köny-
nyebben lehetne indokolni ezt az
üdviválgást. De Törökországnak egyéb
bűne nincs Olaszországgal szemben,
mint hogy Olaszország megkivánta
Tripoliszt, amely eddig Törökországé
volt. S hogy Törökország nem előzte
meg Olaszország háborus szándékát,
s nem küldte ezüst tálcán az afrikai
gyarmatot a Kvirinálba: a miatt még
nem lehet kivánni Törökország vég-
romlását. Az olaszok pedig, úgy lát-
szik, ezt tartják igazságosnak és ter-
mészetesnek. Vagy talán az bűne Olasz-
ország szemében a törököknek, hogy
fajrokonai az abessziniai mezitlába-
soknak, akik mezitlábas létükre is
megverték az olaszokat.

Hát persze, a nemzeti dicsőség.
Olaszországra dicsőséget jelent, ha
gyarmatot szerez, s úgy látszik, a
fegyveres bódítás, a vér árán való
szerzés több dicsőséget hoz, mintha
azt — amint hideg diplomata ajánl-
ják — pénzen kellene megvenni. E
miatt örül a kifinomodott kulturnép,
a népek mintája, annak, hogy hábo-
ruja lesz, amelyben, hiába, olasz fiuk,
olasz család-ellátók is elfognak pusztu-
lni, s örül azon, hogy Európa egy
másik országa fel fog fordulni. Az
ilyen indulatok talán érthetőek lenné-
nek az oroszoknál, akikben a kozák-
vér élesíti a harci kedvet, s az ola-
szok bizonyára természetesen talál-

nák, ha a magyarokból csapna ki
ilyen vérszomjas és más pusztulására
vágyó kedv, — de hogy *Dante népe*
is ilyen legyen, mielőtt a gyarma-
tokra falánk, — az eddig elképzelhe-
tellen volt előttünk.

*Hát
hol a béke?*

A békét mindenki
akarja. Mindenki és
minden ország. Né-
metország nagy kö-
vete útján maga vette kezébe a köz-
vetítés fonálát.

Angolország is, hi-
szen mindennap ráüzen Olaszországra,
hogy a mit tesz, az még se szép.
Ausztria-Magyarország pedig igazán
sokat adna érte, ha béke lenne, hi-
szen akkor a maga feje nem fájna a
Balkán miatt. Még a háborus felek
is békét akarnak. Olaszország mind-
össze Tripoliszt akarja elvenni, de ki-
méletesen, tapintatosan, amit azzal is
elárul, hogy a hadifoglyok mohame-
dán szokásait szigorúan respektál-
tatja. Törökországból pedig idehallat-
szik a békesírás, amelyet a szegény
szultán napestig, sőt lapok zártának
idején hallat. Csupa békevág, béke-
óhaj, béke-közvetítés, béke-csinálás és
béke-bábáskodás, — tudja az isten,
hogy történik mégis ez alatt, hogy a
tengeren a hajók egymást bombáz-
zák, az olaszok Albániába is betör-
nek, a törökök lángba akarják bori-
tani Görögországot, s a táviratok olasz
meg török halottokról és sebesültek-
ről adnak híreket?

Visszatérő emlékek.

Írta: Visontai Olga.

I. Feltámadás.

Temetésre indultam: emlékeket temetni,
na meg aztán a kíváncsiság is üzött. — Ki-
váncsi voltam, megakartam tudni, fáj-e még
ami egykor régen úgy megkínzott, amiről azt
gondoltam, hogy már elmúlt, vége mindörökre,
— futva, a vágytól üzve siettem arra a helyre,
ahol egykor oly sok boldog és boldogtalan na-
pot életem át. — Megszenvettem érte.

Felkerestem ami régi sétatályunkat, a
sűrű lombok közötti magányos padot, ahol oly
sok édes percet töltöttünk együtt. — Megáll-
tam és néztem. — Néztem némán, mereven,
amíg könny homályosította el a szememet s
nem láttam semmit. — De ekkor megrohan-
tak az emlékek, lelki szemeim előtt sorra fel-
vonultak mind s marcangolták a szívemet, lel-
kemet... A fa, a bokor azt suttogja: látod itt
volt. Nézd, nézd... mitőlünk meg nem szabadulsz,
kisérünk mindenhova, ott vagyunk ha akarod
és ha nem akarod... velünk ébredsz, velünk
fekszel, holdvilágos langyos tavaszi estéken ré-
mekként üldözünk, a szivedből, a véredből táp-
lálkozunk. Szabadulni szeretnél tőlünk ugy-e?
Nem szabadulsz meg, nem tudsz megszaba-
dulni soha!

Álom volt. Édes bűvös álom. Azóta ál-
modtam már sokat. Végigsimítom homlokomat.
El-el a szomorú gondolatokkal, el velük. De
egy hang azt mondja: ez volt az igazi, a fe-
lejtethetlen, ezt fel nem találod többé soha,

hiába keresed, hiába vágyódl, hiába futsz
utána...

Őszi boros vasárnap délután volt, hogy te-
metésre indultam hidegen, kérkedve: szeretném
tudni, hogy fáj-e még az a nagy, véghetetlen
szerelem, amiről azt hittem, hogy elmúlt.

Feltámadott!

... És fáj, gyötrelmesen fáj, marcangolja a
szívemet, lelkemet, éjjel nem tudok aludni,
nappal gondolkodni, fejem nehéz tőle, nem tu-
dom egyenesen tartani s a szívem is oly nehéz,
ugy fáj, rettenetesen fáj...

II. Az új lakók.

Itt vagyok ismét. Tudjátok ezt ti nagy
kőházak, érzitek ezt ti emberek? Visszajöttem.
Miért? Mert úgy éreztem, hogy hivatok: jön-
nöm kellett, itt vagyok, eljöttem, itt járok köz-
tetek, mert szeretlek benneteket, mert zajos
lármátok nem hagyja szívemet szenvedni s a
lárma, a fény, a tömeg, a küzdelem ismét erőt
ad, meghozza életkedvemet. Itt születtem és itt
is akarok meghalni, itt, ahol a csendes isme-
retlenségben visszavonultam, észrevétlenül kel-
lemesen szórakozva élhetek és senki sem fogja
tudni, megérezni, ha meghaltam. Végigrohan
majd velem a temetésekszi a zajos, népes utcán
és nem fogja senki tudni, hogy ki volt, aki
elment közületek és nem fog hiányozni nektek
senki. Így jó, így kell lennie és így is lesz.

Mindent megnézek. A régi, ismerős házak
állanak még, csak itt-ott épült egy-egy régi
épület helyett egy-egy hatalmas bérpalota;
több az ember, több a mulatóhely, pompásabb,

fényűzőbb a közönség, más minden a régi.
Itthon vagyok. Még tudom az utcákat, hiszen
nemrég szakadtam csak el tőlük.

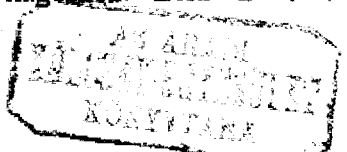
Vajjon meg van-e még az az édes, barát-
ságos-kis ház a külvárosban, kis virágos kert-
tel az udvar közepén, nem-e rombolták még
le? Ez lehetetlen is lenne. Ott a házat nem
rombolhatta le senki, azt Isten meg nem en-
gedhette. Fülemben csendül a régi dal:

Két apró kis szoba, hej több hogy is lenne,
Ugy-e kis galambom, megférünk mi benne.
Ugy-e neki vágunk, ugy-e, hogy nem félünk,
Megáldja az Isten, ami szegénységünk.

Elgondolkodom, elábrándozgatok. Miért is
lett vége a szép álomnak, miért is kellett en-
nek így történnie? Mily boldogok lehetünk
volna! Vajjon ki lakik a mikis lakásunkban,
amit kiszemeltünk boldogságunk fészekéül?

Az ablakban virágcserepek, fehér csipke-
függönyök mögöttes, úgy van minden, egészen
úgy, ahogyan én elképzeltem. Ki tehetta? Meg-
dobban a szívem e kérdésnél, s keresem rá a
feleletet, s a felelet: — tudom, hogy nem úgy
van, tudom, hogy nem lehet úgy, de oly jól
esik elgondolnom, oly boldoggá tesz a gondo-
lat, hogy: ő vár reám; megérezte, hogy itt va-
gyok, vár reám a kis puha barátságos fészek-
ben...

Nem, nem akarom kinyitni a kaput, hátha
vége lesz ennek is. Kezem a kapukilincsre téve
szóvóm tovább ábrándjaimat: az egyik szoba
zöld, a másik világoskék. Zöld a reménység,



A pénzügyminiszter a hadügyi kiadásokról.

— A képviselőház ülése. —

Távirati tudósítás.

Budapest, október 2.

A Ház mai ülésének végén Lukács László pénzügyminiszter két heti interpellációra válaszolva érdekes nyilatkozatokat tett a véderőreform költségéről és a jövő évi költségvetéséről. Ezt megelőzően egy névszerinti szavazáson s egy félórás véderővitan esett át a Ház.

Az ülésen Kabos Ferenc elnökölt. Három kérvényt mutatott be, melyekre névszerinti szavazást kértek.

Ivánka Imre a hadsereg fejlesztésének a javaslatban tervezett módját bírálta. Határozati javaslatában a tisztakar magyarul tudását követeli.

Lukács László pénzügyminiszter válaszol Kállay Ubulnak az új hadügyminiszter nyilatkozatai dolgában benyújtott interpellációjára. A hadügyminiszter kijelentése az előre nem látott kiadások tekintetében csak arra vonatkozhatnak, hogy rossz termés, balesetek vagy más előre nem látott véletlenek olyan kiadásokat okozhatnak, melyekről minden kormányzatnak gondoskodnia kell. A pénzügyminiszter nyilatkozataival, aki az előrelátható kiadások előirányzásáról beszélt, ez a hadügyminiszteri nyilatkozat nincsen ellentétben. Reméli, hogy a véderőreform költségeinek előirányzata dolgában való álláspontját az új hadügyminiszter is elfogadja. (Helyeslés a jobboldalon.)

Kállay Ubul és a Ház tudomásul veszi a választ.

Lukács László pénzügyminiszter felel Déry Zoltán interpellációjára, melyben az 1911. évi költségvetésbe beállított nyolcadfél millió rendkívüli hadügyi hitel és az 1912. évi költségvetés dolgában kérdezi a pénzügyminisztert. Első kérdésére azt feleli, hogy a kérdéses összeg nem a véderőreform költségének részlete. Részletes adatokkal igazolja, hogy ez az összeg részben Bosznia annexiójával, részben a hadsereg egyéb szükségleteivel összefüggő szervezési munkákkal járó költségekre szükséges. A második kérdésre azt feleli, hogy az 1912. évi költségvetést már a legközelebbi napokban beterjeszti, de annak még ez évben való letárgyalása a képviselőháztól függ. (Helyeslés jobbról. Felkiáltások a baloldalon: Tessék napirendre tüzetni.)

kék a hűség színe. Csipkefüggönyök az ajtón, ablakokon, így lesz, így... A kis ablaknál várom, s amikor jön, elébe szaladok világos ruhában, fehér köténykében, a hajamban, az övemben virág, csupa szép, nyíló fehér virág... megcsókol... bemelegítünk... S azonvettem észre magam, hogy benyitottam s beléptem a kapun, nem lehet visszalepnem, a házmester már jön is elébem, néz reám, szután megismer és köszön.

— Régen nem láttam már a kisasszonyt.
— Messze voltam, sokáig. Mondja csak, ki van adva a kis lakás?
— Igen.
— Kik laknak benne?
— Fia! a házások, nagyon boldogan turbékolnak együtt.

Éreztem, hogy a vér mind a szívembe szalad, arcom sápadt lesz, kezem remeg. Hátha Ő? Nem, nem lehet, hiszen ő palotában és nem kunyhóban akart lakni, nem, nem Ő.

S elképzelem, amint az asszonyka várja haza az urát, elébe szalad, bevezeti. A kép a régi, de az alakok mások, ismeretlenek.

Két nehéz, forró könnyesebb gördül végig az arcomon, sirni, jajgatni szeretnék a fájdalomtól. De hát uralkodnom kell magamon, mert látnak. Ha nem volna ott senki most leborulnék, zokognék és addig, amíg meg nem szabadítana a jótékony halál.

Majd ismét szeretném felrántani az ajtójukat, felriasztani a párt, fülükbe kiáltani, hogy szentségtörést, halálos bűnt követtek el, elfoglalták a helyünket, bitorolják azt. Mindenbóva, bárhova mehettek volna, csak oda nem, mindenki, bárki jöhetett volna abba a kis lakásba, csak ők nem, ők, a boldog fiatal házások...

Déry Zoltán és Lukács László pénzügyminiszter rövid megjegyzései után az interpelláló és a Ház tudomásul vette a választ. Az ülés két óra előtt végződött.

Tisza István házelnök?

— Az aradi beszámoló: politikai fordulópont. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, október 2.

A magyar képviselőház e héten csak ma és holnap tart ülést és ezek a napok fordulópontot jelentenek az obstrukció történetében. Kitűnt, hogy a kormány passzív rezisztenciája nem tudja letörni az obstrukciót és a várakozás taktikájával nem lehet tető alá juttatni a katonai javaslatokat.

A kormány azonban nem tartja elveszettnek az obstrukció három hónapját, mert az ország ezalatt ráunt az időfecsérlésre és ez a hangulat adja a módot a kormánynak ahhoz, hogy milyen eszközzel járjon el az obstrukció ellen. Három mód áll rendelkezésre: kompromisszum, házfelosztás és házszabályrevízió. Kompromisszummal a két függetlenségi pártot egyenlően kielégíteni nem lehet, mert végcéljában mindegyik mást akar. A házfelosztás körülményes kérdés, hogy célravezető lenne-e, mert az új Házban az ellenzék előről kezdené az obstrukciót még akkor is, ha a választások a házszabályrevízió jegyében zajlanának le. A képviselőházban rendezett viszonyokat csak a házszabályrevízióval lehet teremteni. Ez a terv a legnépszerűbb a többségnél.

Ha a képviselőház 9 én újra összeül, tanácskozásait már a házszabályrevízió jegyében kezdi meg. Könyelműség lenne eme feladat nehézségei előtt szemethunyni. A házszabály probléma megoldását már sokan megkísérelték, de nem vitték keresztül és sokaknak az a nézete, hogy csak valamennyi párttal egyetértésben oldható meg. Ilyen egyetértésre azonban ma számítani nem lehet. A házszabály revízióját harc árán kell kiküzdeni és ez a harc bizonyára nem lesz könnyű. A helyzet ma sokkal kedvezőbb ehhez, mint volt 1904-ben, mert az ország ma jobban undorodik az obstrukciótól, mint akkor és a koalíciós időkől azt tanulta meg a nemzet, hogy az ellenzék győzelmétől inkább kell félnie, mint azt kívánnia. De a legkedvezőbb momentum az, hogy ebben a kérdésben is a többség ma föltétlenül egységes és megbízható s nem kell tartani attól, hogy a házszabályvitában felcomlik. Az is előny, hogy a házszabályrevízió szükségét a képviselőházon kívül hangoztatják, mert a törvényhatóságok obstrukció ellenes határozatokkal mintegy biztosították a kormányt afelől, hogy küzdelme közepette nem fogják hátra támadni. És végül a többség is tanult egyet-mást. Bizonyára kerülni fogja a nyílt törvénysértést és arra fog törekedni, hogy a házszabály lényegét érvényre juttassa anélkül, hogy annak formáit megsértene.

A kedvező viszonyok szemmel tartása mellett sem felejt el a kormány lépésének nehézségeit és számít arra az ellentállásra, melyet az ellenzék ki fog fejtani. Különösen számít azzal, hogy a Ház mai elnöksége nem vállalja a technikai obstrukció letörésére föltétlenül szükséges szigorú magyarázatát a mai házszabályoknak sem. Teljesen bizonyos, hogy a képviselőház elnökségében beálló változás eshetőségével komolyan kell számolni. Nehezen képzelhető, hogy ugyanazon férfiak, kik az elnökségben eddig a házszabályok magyarázásánál a régi gyakorlatot fogadták el s ezzel kedveztek az obstrukciónak, a jövőben más-ként járnának el.

A házelnök változás ezzel előtérbe lépett. A Presse azt jelenti, hogy komoly politikai körökben sűrűn hallható Tisza István gróf neve, mint aki a legkomolyabb jelölt a képviselőház elnöki méltóságára. Tisza István ma olyan nagy tekintély, aki előtt az ellenzék egy része is önként meghajlik és oly tulajdonságokkal rendelkezik, amelyek nagy értékűek annak, aki a legnehezebb és legkényesebb feladatok teljesítésére vállalkozik.

Bizonyára lesznek olyanok, akik Tisza Istvánt lebeszélnek arról, hogy ezt a feladatot vállalja, mert úgy gondolkodnak, hogy maradjon intakt ez a nagy tekintély. A választ arra a kérdésre, vajjon Tisza a neki szánt feladatot vállalja-e a mai viszonyok között, csak Aradról fogjuk kapni, ahol ismét országos esemény készül október 19-én és az aradi beszámoló a mai viszonyok között, amikor Tisza István gróf személye ismét előtérbe kerül, az egész világ figyelmére tart számot. Ez a beszéd lesz az első hivatalos utmutatás arra nézve, hogy a magyar képviselőház többsége mely utat választja ki, hogy a képviselőházban rendezett viszonyokat teremtsen.

A hadsereg költségei.

— A költségvetés beterjesztése. —

Távirati tudósítás.

Budapest, október 2.

Az ellenzék röviddel ezelőtt nagy buzgósággal igyekezett kiaknázni a kormány ellen az új hadügyminiszternek egy hírlapi nyilatkozatát, melyben Auffenberg olyasképpen nyilatkozott volna, hogy lehetetlen lesz betartani a hadügyi költségeknek a következő öt évre történt pontos megállapítását, melyben a két kormány a volt hadügyminiszterrel, Schönai báróval megegyezett. Egy Kossuth párti képviselő interpellációt is intézett a pénzügyminiszterhez, megkérdezvén őt, mi a véleménye Auffenberg nyilatkozatáról.

A minap beterjesztett interpellációra ma válaszolt a pénzügyminiszter és az ellenzék ismét szegényebb lett egy illúzióval, osztorított mondván az a számítása, hogy ellentétet idézhet fel a magyar kormány és az új hadügyminiszter között. Lukács pénzügyminiszter ma a parlamentben bebizonyította, hogy Auffenberg nyilatkozatában csak annyit mondott, hogy rendkívüli, előre nem látható kiadások is felmerülhetnek, amelyeknek fedezéséről ez esetben a ma megszabott határokon túl is gondoskodnia kellene a két törvényhozásnak. Ebben a nyilatkozatban pedig kifogásolni valót senki sem találhat, mert amint azt a pénzügyminiszter ma kifejtette, előállhat egy mobilizáció, előállhat egy rossz termés, mely a hadsereg beszerzési cikkeinek árát felszoktatheti s ezekről a költségekről tényleg gondoskodnia kellene az országnak. Hozzá tette azonban a pénzügyminiszter, hogy az ilyen rendkívüli esetektől eltekintve, az új hadügyminiszter annál inkább vállalja az öt esztendőre megszabott hadügyi előirányzatot, mivel a két kormány e határok betartásától tette függővé, hogy az új véderőtörvény terheit elvállalja e.

A pénzügyminiszter ezen nyilatkozata olyan világos, olyan határozott s olyan korrekt volt, hogy az interpelláló maga is kénytelen volt kijelenteni, hogy ezt tudomásul veszi.

Nagy benyomást keltett a pénzügyminiszternek az a bejelentése is, hogy a jövő évi költségvetést már legközelebb leteszi a Ház asztalára. A többség nagy tetszése közepette tette hozzá, hogy arra a kérdésre, vajjon a

budget az év végéig le lesz-e tárgyalva, a választ megadni nem is van hivatalos. Ezt a kijelentést az obstruktorok hangos zenebonával fogadták, érezvén azt, hogy ha a költségvetés idejére el nem készül, az ország őket fogja okólni mindazért az anyagi kárért, ami a késedelemből a vállalkozókra, a magyar iparra, az előléptetésüket váró tisztviselőkre és az ország ezernyi gazdasági és kulturális érdekeire hárulni fog.

Aradi önkéntesek Boszniában.

(Az önkéntes iskola áthelyezésének okai.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, október 2

A napokban írtunk arról a föltűnést keltő rendelkezésről, amelyben Seefranz temesvári hadtestparancsnok elrendelte, hogy az aradi 33. gyalogezred önkénteseit elviszék Aradról. Az akkori intézkedés szerint úgy volt, hogy az önkéntes iskolát a szerb határ közelében lévő Fehértemplomba viszik. Ennek az intézkedésnek ma már érvényt is szereztek. Tegnap ugyanis bevonult az aradi 33. gyalogezredhez 20 egyéves önkéntes. Ezek közül tizenegyet Fehértemplomba, négyet Szerajevóba vittek, egy a kórházban fekszik, négy pedig felülvizsgálatra jelentkezett. Az aradi négy önkéntesnek Bosznia fővárosába való helyezése váratlan volt és kínos hatást keltett. Arra senkise készült el, hogy az aradi fiukat „a görbe hegyek országába” viszik kiképzés végett. De több mint valószínű, hogy ezek a fiúk egész esztendőben se jöhetnek haza. Ugyanis a kiképzés után a boszniai Focába viszik őket, mert ebben a bosnyák községben van az aradi 33. gyalogezred negyedik zászlóaljja és a négy önkéntes ott fogja leszolgálni a nehéz egy esztendőt.

Tudvalévő, hogy az ezred napiparancsában nem indokolták meg az önkéntes iskola váratlan elhelyezését. Az aradi helyőrségben még ma se tudják okát adni ennek az intézkedésnek. Csak sejtik, hogy mi van e mögött. Némelyek szerint az idén olyan kevesen jelentkeztek az aradi ezredhez, hogy e néhány önkéntes számára nem volt érdemes iskolát létesíteni. Mások szerint Fehértemplomban nemcsak az aradi, hanem a temesvári és a nagyváradfiakat is összegyűjtötték, mert a tömeges kiképzésnél sok munkát és költséget kímélnek meg.

Egy aradi tiszt, aki jól ismeri a föltűnő rendelkezés keletkezésének okait, ezeket mondotta az Aradi Közlöny munkatársának:

— A hadtestparancsnok intézkedése mögött érdekes okok rejteznek. Emlékezete s, hogy néhány hónappal ezelőtt Fehértemplomban állomásozó ezred legényei különös gyakorlatot tartottak. Az volt a feladat, hogy el kell foglalni a katolikus templomot. A katonák behatoltak a templomba, felszaladtak a toronyba és diadalmasan tüzték ki a lobogót. A hívők szerfölött megbotránkoztak e fölött. Az ezredes is belátta, hogy a gyakorlatot kissé elhamarkodták és másnap ünneplés formájában bocsánatot kért az egyházközség vezetőségétől. Az incidens így elsimult, de a régi jó viszonyt, amely a polgárok és katonák között Fehértemplomban uralkodott, ez a konfliktus némileg meglazította. A hadtestparancsnok pedig nagy súlyt helyez arra, hogy ebben a határvárosban a katonák és polgárok testvéri egyetértésben éljenek és ezért elhatározta, hogy némi kedvezményben részesíti a fehértemplomiakat. Ez a kedvezés pedig: három ezred önkéntes iskolájának, egy csomó, költeni szerető fiatalember odahelyezése.

A fehértemplomiak meglehetnek elégedve ezzel az intézkedéssel, amely számottevő gazdasági előny nekik. De kérdés, mit szól ehhez Arad, Nagyvárad és Temesvár?

Gyilkos főhadnagy.

— Az elcsábított feleség miatt. —

Távirati tudósítás.

Budapest, október 2.

Az Aradi Közlöny mai rendkívüli kiadása röviden már hirt adott Bartl Róbert főhadnagy gyilkos merényletéről. A megrendítő családi dráma részleteiről ezt jelenti fővárosi tudósítónk:

A terézvárosi csendes Bajnok-utcában véres esemény játszódott le vasárnap reggelén. Bartl Róbert, a szatmári 5. közös gyalogezred főhadnagya agyonlőtte Lázár Odön honvédfőhadnagyot, Lázár Márton nyugalmazott nagyváradfi ügyész fiát, akiről azt hitte, hogy családi boldogságának megromtója. A főhadnagy még a délelőtti folyamán jelentkezett a térparancsnokságon.

Tavaly szeptemberben két évi szabadságot kapott Lázár Odön, a kassai hetedik honvédfőhadnagy, mert valami operációnak kellett magát alávétnie. A fiatal hadnagy azonban huzta-hajasztotta az operációt s ezt az időt hol Budapesten a sógoránál, Márkus Aladár hivatalnoknál töltötte a Bajnok-utca 21. számú házában, hol pedig Miskolcon volt a bátyjánál, Lázár Lórántnál, az Osztrák és Magyar Bank tisztviselőjénél. Körülbelül két héttel ezelőtt is épen Miskolcon volt látogatásban. Egyik este az ottani Abbázia-kávéházban szórakozott rokonival, amikor egyik szomszédos asztalnál meglátta Bartl Róbert főhadnagyot és a feleségét, akiket nem ismert. Nyilvánvaló, hogy a hadnagynak igen megtetszett az asszony, mert nem telt el kétszer huszonnégy óra s már megismerkedett vele, majd a férjével is.

Az ismeretségből szerelem lett s a mikor a Bartl-házaspár hazautazott Szatmárra, a hadnagy követte őket. Hogy azóta mi történt, senki sem tudja. Csak annyi bizonyos, hogy a múlt hét esütőtkjén hirtelen beállított Lázár Odön a sógorához Budapesten. Elmondotta Márkus Aladárnak, akivel igen bizalmas viszonyban volt, hogy együtt érkezett Szatmárról Budapestre Bartl Róbertné Okolicsányi Erzsébettel, aki elhatározta, hogy a felesége lesz, mielőtt az urától törvényesen elvált. A hadnagy végtelen boldogsággal vallotta meg, hogy szerelmes az asszonyba, akivel a legtisztességesebb szándéka van.

Pénteken egy öreg asszony jelentkezett a Bajnok-utca 21. számú házában levő lakásukon s azt mondotta, hogy az Andrássy-ut 32. számú házából jött, ahol Bartl Róbertné megszállt és ahová időközben megérkezett a fiatal asszony édesanyja, Okolicsányi Béláné is. Azt mondotta, hogy hivatják a hadnagy urat. Lázár boldogan sietett a jelzett helyre, ahol a fiatalasszony édesanyja előtt kijelentette, hogy Lázár nem szöktette meg, hanem csupán fölkereste őt a fővárosba, mert erre megkérte. Kijelentette azt is, hogy elvált az urától, hogy Lázár Odönhöz mehessen feleségül.

A jelenet után a legjobb reményekkel ment haza, de boldogsága csak másnap reggelig tartott, amikor újra megjelent levéllel az öreg asszony, aki előző napon az izenetet hozta. A levélben a fiatalasszony szakított a hadnaggyal, mert családja érdeklődött iránta és megtudta, hogy könnyelmű ember.

Sógora vigasztalta egész nap s már-már ugylátszott, hogy megnyugszik, amikor este még egy levelet kapott a főhadnagy feleségétől, aki ekkor azt írta, hogy a délelőtti levelet családjának utasítására írta. Kijelentette levelében, hogy föltétlenül követi s találkozni is kíván vele este tíz órakor a Palermó-kávéházban. A hadnagy pontosan el is ment sógorával a kávéházba, de az asszony nem jött s így ók éjfél után hazamentek. Ok természetesen nem tudták, hogy szombatn hirtelen megérkezett Budapestre a férj s azért maradt el az asszony a találkozóóról.

Vasárnap kevéssel nyolc óra után egy horodár költötte föl a Bajnok-utcai lakásban a hadnagyot, hogy Bartl Róbertné várja a kapuban.

A hadnagy sietve öltözködött s bár sógora is vele akart menni, de ő előbb kézben lett és maga sietett le.

A hadnagy civilben lépett ki a lépcsőházból a kapuba, ahol meghökken, amikor maga előtt látta a főhadnagyot. Néhány szót váltottak, de alig telt el egy-két másodperc, amikor a főhadnagy bő köpönyege alól revolvert rántott elő.

— Hát jobb lesz így — kiáltott a hadnagyról s azzal rásütötte revolverét.

A golyó jobb szemén találta a hadnagyot, aki nyomban összeesett. A zajra összedült emberek üldözöbe vették a főhadnagyot, aki a Podmaniczky-utcába futott s egy villamosra fölkapaszkodva elmenekült. Közben megérkezett a katonai mentőkoos, amely az eszméletlen hadnagyot a XVI-os helyőrségi kórházba vitte, ahol a sebesült csakhamar meghalt. Az esemény után Márkus Aladár fölkereste Bartlét s tudatta vele a szerencsétlenséget.

A főhadnagy, aki szintén ott volt a felesége lakásán, később elment a térparancsnokságra s ott följelentette magát. Azonnal kihallgatták.

Vallomásában elmondotta, hogy felesége megvallotta neki, hogy szerelmes a hadnagyba, akivel viszonya van. Ő tehát azért kereste föl a hadnagyot, hogy felelősségre vonja. Mikor a hadnagy őt megpillantotta, a hátsó zsebébe nyúlt, úgy hogy ő azt hitte, hogy revolverét keresi. Erre rászólt, hogy meg ne mozduljon, mert lelövi. Mivel a hadnagy figyelmeztetésére is tovább kutatta hátsó zsebet, ő reá lött.

A vallomás után Bartl Róbertet letartóztatták.

Szatmárról jelentik: Bartl főhadnagy esete általános részvételt kelt a városban, mert a főhadnagyot, akire november elsején a vezérkari századosi kinevezés várakozott, nagyon szerették Szatmáron. Felesége előkelő szatmári család gyermeke, a szatmári nagyrépostnak unokahuga. Szatmáron azt hiszik, hogy Bartl nem tudta, hogy felesége Lázár Odönnel utazott el, hanem erről csak Budapesten értesült.

SPORT.

+ A kisjenői löverseny. A kisjenői löversenyre, amelyet József főherceg védnöksége alatt október 29-én tartanak meg, most írták ki az egyes futamokat. A versenynapon a következő hat versenyszám kerül lefutásra. 1. Földmívelési miniszter díja 1000 korona. Távoleség 1600 méter. — 2. Horgostói gátverseny 1000 korona. Távoleség 2800 méter. — 3. Békényi akadályverseny 1200 korona. Távoleség 4000 méter. 4. József főherceg tiszteletdíja. Sikverseny 1600 méter. — 5. Urlovasok Szövetkezet díja. Sikverseny 1100 korona. Távoleség 1800 méter. — 6. Dohányosi gátverseny 1000 korona. Távoleség 2400 méter. Valamennyi versenyszámban urlovasok lovagolnak. A versenyekre október 20-án este 6 óráig nevezni írásban vagy távirattal, amelyek az Urlovasok Szövetkezet titkárságához, Budapest IV., Semmelweis-utca 17. intézendők. Istálló iránt megkereséseket Sisák Gyula titkár urhoz (Kisjenő) kell címezni. Versenyintézőség: Inkey Antal, az Urlovasok Szövetkezetéről, Kintzig János, Urbán Iván, Czárán János. Versenybíró: Libits Adolf. Versenytitkár és pénztárnok: Sisák Gyula. Mázsaló: Rozvány József. Indító: Moshack János.

+ Bajnoki mérkőzés. Vasárnap, e hó 1-én rándult le az A. T. K. football csapata Szegedre a bajnoki mérkőzés megtartására. Az A. T. K. sajnós 7 tartalékkal játszott, úgy, hogyha a csatársora, mely teljes egészében itthon maradt, ott lett volna, a győzelmük biztos lett volna. Gyönyörűen védett Németh kapus és csakis neki lehet köszönni ezt az eredményt. A csatársorból hiányzott Asbóth, Drescher és Ferdinánd, akik kötelességszerűen maradtak itthon.

Harc három tengeren.

— Letagadott ütközetek. — Ausztria-Magyarország intő szava. — Törökország segélyért kiált. —

(Saját tudósítónk jelentése.)

Arad, október 2.

A háborus veszedelem felhőivel elborított területről a táviratoknak egy olyan zápora szakad a világra, hogy alig lehet látni tőle valapit.

Jóformán nincs egyetlen értesítés, amelyet egy másik meg ne cáfolna. A híradások különben is megbízhatatlanok; a konstantinápolyiak azért, mert Tripolisz és a török főváros között elpusztult a távirati összeköttetés, az olaszországi táviratok pedig cenzurázva érkeznek.

Ausztria-Magyarország a balkáni békéért.

— Aerenthal érdekes nyilatkozata. —

Bécs, október 2. A külügyminisztériumban érthető nyugtalanságot keltett az a hír, hogy olasz csapatok szálltak partra Tesszaliában és ezzel Olaszország a Balkánon megzavarta a statusquot, amire Törökország általános mozgósítással felelt. Aerenthal külügyminiszter a kormány felhivatalos lapjaiban a következő nyilatkozatot tette közzé:

— A porta bizonyára méltányolja a vele szemben tanúsított szimpátiánkat és az utóbbi napokban a hatalmak részéről tett nyilatkozatokat, amelyek mind úgy szólnak, hogy Törökország európai birtokain a statusquo fenntartandó. Ha a porta ezeket a megnyugtató garanciákat a maga részéről a mozgósítással támogatni akarja, akkor ebben az európai diplomácia a maga fáradozásaival párhuzamos akciót lát. Ilyen értelemben elégtétellel látják itt azt a cáfolatot, amely török részről érkezett azzal a hírrel szemben, hogy olasz csapatok szálltak partra az európai Törökországban és remélhető, hogy hasonlóan nyilatkozik Olaszország is.

Azonban nem lehet kitérni ama benyomás elől, hogy bizonyos olasz katonai körökben mutatkozó idegesség észlelhető ama kijelentés ellen, mely szerint a háboru Tripoliszra fog lokalizáltni és ez a benyomás nem gyengül azáltal sem, hogy az olasz hadihajók elhagyják az albán vizeket, miután hadi céljukat elérték. A monarchia szomszédságában történő ilyen akció még az olasz nyilatkozatok után sem kerülheti el a figyelmet. Elvárható, hogy az a politika, amely a háboru kitörése pillanatában többször hangsúlyozta, hogy nem feledkezik meg azon kötelességeiről, melylyel a keleti statusquonak tartozik, a maga hadiselekedeteinek véghezvitelében a legmesszebbmenő óvatosságot fogja követni és nem kerül ellentétbe kinyilatkoztatott elveivel.

Olaszország, amidőn Tripoliszra vonatkozó igényeit a neki helyesnek tetsző módon realizálja, csak saját felelősségére cselekszik és amidőn szövetségeseinek semleges magatartása tripoliszi politikájában tanúsított cselekvési szabadságát, — bármilyen terjedelmű legyen is az, — nem befolyásolja, akkor másrészt ez a semlegesség semmiképen sem jelenti azt, hogy a szövetségeseik cselekvésszabadsága korlátoztassék az esetre, ha ezáltal az ő érdekeik szenvednének kárt.

Rámutatnunk arra is, hogy a monarchia közvéleménye és az olasz akció kezdetekor fellette nagy szimpátiával viselkedett és ez a rokonszenv megfelel a szövetséges viszonyoknak. Az olasz sajtó ezt készségesen el is ismerte.

Remélhető, hogy Olaszországban az ilyen rokonszenvnek különös értékét a kritikus helyzetben meg tudják becsülni és ehhez képest ezentul mindent elkerülnek, ami ezt a szimpátiát befolyásolhatná. Ezen okból annak a várakozásunknak adunk kifejezést, hogy rövidesen el fog oszolni az az ellentét, amely a török és az olasz jelentésekben nyilatkozik meg az albán partokon lefolyó akciót illetően és hogy Olaszország meg fogja érteni azt a szenvedélyes felzudulást, mely az egész monarchia sajtóján pártkülönbség nélkül végigvonult a prevezai tengeri ütközet hallatára.

Budapest, október 2. Mint fővárosi tudósítónk jelenti, a Mária Terézia hadihajónk, mely szeptember 15-ikén indult a Levantéba, jelenleg Poios görög kikötőben, Pireusától ötven tengeri mérföldnyire tartózkodik. Ha további bonyodalmak nem tesznek más intézkedést szükségessé, akkor a hajó eredeti rendeltetése szerint a Levantéba megy. A parancsnoka Rödler József fregatt kapitány. Rödler ezelőtt a hadügyminisztérium tengerészeti osztályának elnöki irodájában működött s ott kiváló érdemekre tett szert.

A „Mária Terézia“ a flottalistán, mint elsőrendű cirkáló szerepel, melyet 1893-ban boszátottak tengerre. A hajó gépei 9000 lóerőt képviselnek, ürtartalma 2500 tonna. A páncélja nem tulságosan erős, két 24 és nyolc 15 centiméter kaliberű ágyuja van s természetesen az ezeknek megfelelő gyorstüzélfelszerelés. A gyorsasága 19 tengeri mérföld, a legénysége 504 emberből áll.

Trtpolisz bombázása.

Páris, október 2. A Havas-ügynökségnek azt a híré, hogy Tripolisz bombázása már megkezdődött, még nem erősítették meg. Római jelentések azt mondják, hogy a bombázás még nem kezdődött meg. Maga a Havas-ügynökség tegnap jelentést adott ki, amelyben azt mondja, hogy az erődítmények ellen szombat éjjel megkezdett ágyuzást vasárnap reggel megszüntették. Ugyanez a távirat azt mondja, hogy a török csapatok elhagyják Tripoliszt és az ország belsejében készülnek ellenállásra. Vasárnap reggel az olasz csapatok még a syrakusai kikötőben voltak, de a hajók már készen állanak, hogy a csapatokat Tripoliszba vigyék. Azt hiszik, hogyha ezek partraszállanak, a török helyőrség nem fog fegyveres ellenállást kifejteni.

London, október 2. A Lloyd-nak jelenti máltai ügynöksége, hogy tegnap hajnalban bombázták először az olasz hadihajók Tripoliszt. Egy későbbi keltezésű máltai távirat szerint a bombázás reggel hat órakor kezdődött.

Páris, október 2. Félhivatalosan márszombaton jelentették, hogy az olasz flotta bombázta Tripoliszt, holott a hír nem volt igaz. Tegnap, vasárnap reggel szólaltak meg először az olasz ágyuk Tripolisz előtt, de csak rövid ideig tartott a tüzelés. A tripoliszi vizeken a blokádot nyolc olasz hadihajó, négy torpedóromboló és nyolc torpedónaszád tartja fenn. A flotta közvetlenül azután zárta körül a tripoliszi kikötőt, miután a török Derna ágyukat és puskákat szállított a tripolisziaknak.

Páris, október 2. A törökök tegnap Tripoliszban két olasz gőzcsonakot, melyekben egyenkint 80 olasz katona volt, fenékre lötték. Egy másik jelentés szerint a 160 olasz katona a tengerbe veszett.

Berlin, október 2. A Lokalanzeigernek jelenti Tripoliszból: Azok az olaszok, akik még itt maradtak, német oltalom alá helyezték magukat. A török hatóságok azon igyekeznek, hogy az arabokat minden felkeléstől vissza-

tartsák. Az olasz flotta péntek óta állandóan látható.

Páris, október 2. A minisztérium a tripoliszi francia konzultól táviratot kapott, amely szerint az olaszok tegnap délben megkezdtek a külső erődök bombázását. A francia alattvalók a konzulátus épületében kaptak menedéket.

Arabok lázadása.

Malta, október 2. Benghaziból és Tripoliszból csak nagy késéssel érkeznek a hírek a török cenzura szigorúsága miatt. Így például tegnap a tripoliszi táviróhivatalban 20 000 szót tartalmazó különböző táviratokat tartottak vissza Biztos híreket csak attól a negyven arabtól és Piacentini és Balognesi konzuloktól lehet hallani, akik a Bisagno nevű gőzessel ideérkeztek Benghaziból. Ezek szerint a benghazii arabok felkelése kitűnően volt szervezve. Az olaszok elleni bojkott olyan lelkesült és általános, hogy például nem akadt Benghaziban arab hajós, csolnakos, aki vállalkozott volna arra, hogy a két olasz konzult a Bisagno fedélzetére szállítsa. Nagy nehézségekkel találtak végre két görög bárkást, akik száz líráért hajóhoz vitték a konzulokat. — Az arabok felkelése leküzdhetetlenül terjed. A török hatóságok minden tekintélyüket elvesztették és a nép feletti uralmat a féktelen fanatizmus vette át. A hatóságok mindössze azért vállalnak felelősséget, hogy a lázadók közt tartanak, annyira, amennyire lehet, rendet. Az olasz alkonzul Benghaziban maradt, csupán Bolognesi konzul utazott el, hogy a felkelést ne izgassa fel jelenlétével.

A benghazii felkelés nyilvánvalóan hozzátartozik a török kormány taktikájához. Miután azzal a porta tisztában van, hogy rendes katonai fegyveres ellenállást sikerrel nem fejthetnek ki, tehát a felizgatott benszült lakosság féktelen vallási fanatizmusát akarják felhasználni. Azt a lázongást, amely Benghaziban kitört, a város ötven előkelő embere, sőt titkon maga a városi tanács irányítja. Ezek határozotlan tiltakoznak minden, az olaszoknak adandó gazdasági engedmény ellen és a lakosságot Allah nevére megeskették, hogy utolsó csepp vértük föláldozásával is utját állják annak, hogy Benghazit és Tripoliszt idegenek eítsék hatalmukba.

Malta, október 2. Benghaziból érkező jelentések szerint ott a rend és nyugalom oly mértékben még van zavarva, hogy azonnali segélyre van szükség. A lázongást kétségtelenül a törökök szítják. A nép már oly izgatott, hogy a benghazii mutesszarifot, aki a forrongókat le akarta csillapítani, az ingerült néptömeg fölkoncolta. A lázadók abban a hitben vannak, hogy az olaszok föl fogják koncolni az arabokat, ha elfoglalják Tripoliszt. Az európaiak élete és vagyona állandóan veszedelemben forog. Dernából már napok óta hiányzik minden értesítés, ami arra vall, hogy a táviróvezetékét megrongálták. A Sforza-Lanfilippo misszió sorsáról sincs semmi hír.

A prevezai csata.

(A háboru hatása a Balkánon.)

Konstantinápoly, október 2. Minden ellenkező hír ellenére itt egészen bizonyosra veszik, hogy az olaszok tegnap bombázták Prevezát. Egy hivatalos távirat, amelyet az itteni külügyi hivatal kapott, azt jelenti, hogy az olaszok hosszabb ideig bombázták a várost s a hajók azután csapatokat szállítottak partra. A prevezai erődök ágyuzással feleltek a bombázásra, de kénytelenek voltak magukat megadni, mert golyóik nem tudták az olasz hajókat elérni. A török vezérkar és a hadügyminisztérium tervet készít elő Albánia megvédelmezésére és távirati parancsot küldött Janinába, hogy az ott rendelkezésre álló csapatokkal az olaszokat visszavonulásra kényszerítsék és az olasz sereget körülférjék. Egy másik távirat, amely délután harmadfél órakor érkezett ide, azt jelenti, hogy az olaszok Prevezát másfél óráig tartó bombázás után bevették. A golyók nagyon sok épületet elpusztítottak és igen sok prevezai lakost megölték. Tizenhat-

ezer olasz megzárta a várost. A török hadügyminisztérium tíz zászlóaljot küldött ellenük és e sereg főparancsnokává az albániai hadjárataiból ismert Dsavid basát nevezte ki.

Athén, október 2. Ideérkezett jelentések szerint szombaton Preveza közelében a *Hami-die* és az *Alpagot* torpedóuzókat süllyesztették el. Egy harmadik Tarablui nevű hajó megadta magát. Az a török torpedónaszád, amely Preveza közelében az olasz hadihajók elől menekülve zátonyra került, teljesen elveszett. A kapitányt golyó ölte meg, a legénység a tengerbe fullt.

Róma, október 2. Angol részről kiméltelenül megtámadták Olaszországot, hogy hadihajói az Adrián keresik a találkozást a török tengeri kaderóval és tulságosan messzire merészkedtek be a Földközi tengerre. Most az olasz lapokon a sor, hogy védekezzenek. Azzal mentegetőzik Olaszország, hogy önvédelemből ment a Földközi tengerre Parga felé, mert alaposan kellett tartania attól, hogy a török hadihajók meg fogják támadni az olasz kereskedelmi gőzösöket és a jelek arra vallottak, hogy a török torpedónaszádok guerilla-ütközeteket akarnak előidézni. Preveza különben a török torpedónaszádok offenzív hadműveleti bázisa Olaszország partvidéke és kereskedelme ellen.

Bécsből jelentik: Az osztrák és magyar külügyminisztériumban nagy izgalmat keltett ez a hír, hogy az olaszok ostrom alá vették a resadieti albán erődöt. Ha e hírt megerősítik, akkor Ausztria Magyarország álláspontja is megváltozik, mert akkor Olaszország minden ígérete ellenére a Balkánba tette át a háború színhelyét.

Szófiából táviratozzák: Macedón bandafőnökök és felkelők önkéntes csapatokat szerveznek Törökország ellen. Több felkelővezér már megjelent az olasz követhél és felajánlotta szolgálatait.

Rómából jelentik: A Havas-ügynökség által terjesztett az a hír, hogy Prevezánál olasz csapatok szálltak partra, teljesen alaptalan. Az olasz külügyminisztérium kijelenti, hogy mindazok a hírek, melyek olasz csapatoknak Európában való partraszállásáról eddig közöltettek, vagy a jövőben esetleg terjesztetni fognak, hamisaknak tekintendők, mert Olaszország a Balkán államokhoz intézett jegyzéke szerint első feladatának tekintti a Balkánon a statusquo fentartását.

Az olasz hadihajókon nem is voltak szárazföldi csapatok, csak matrózok és esztelen dolog volna, ha egy ellenséges országban tengerészeket szállítanának partra.

A hivatalos Stefani ügynökség a következő jegyzéket teszi közzé:

— Az olasz kormány már több ízben kijelentette, hogy a Törökországgal való háború dacára, szilárdabban mint valaha, el van határozva, hogy hozzájárul a Balkánfélsziget területi statusquojának fentartásához. A flottaműveletek, melyeket a királyi tengerészet az európai vizeken végezni kénytelen, a kormánynak ezt a megingathatatlan elhatározását semmiképp sem érinti. Itt csak oly operációkról van szó, melyeknek kizárólagos céljuk az, hogy partvidékeinket és nyílt városainkat, kereskedelmünket, valamint a Tripoliszba irányuló katonai expedíciókat az ellenség ismert és fenyegető tervei és előkészületei ellen biztosítsuk.

Párisból jelentik: De Selves külügyminiszter este fogadta Tittoni olasz nagykövetet, aki közölte vele, hogy kormánya, értesülve arról, hogy Törökország torpedóhajóin és szállítóhajóin elhelyezett katonáival merész katonai operációkat tervez az olasz partvidék és az olasz hajókkal szemben, szükségét látta, hogy

az európai vizeken is katonai operációkat kezdjen. Minthogy ezek rövidesen befejezést nyernek, az olasz kormány reméli, hogy a Balkán félszigeten nem fognak [megtorlással élni, annál is inkább, mert Olaszország az európai hatalmakkal együtt energikusan meg akarja védeni az ottani statusquot.]

Tengeri ütközet a Dardanellákban.

Páris, október 2. Konstantinápolyból táviratozzák, hogy tegnap késő este táviratok jöttek, amelyek híreket hoztak a harmadik tengeri ütközetről. Három török hadihajó és több torpedónaszád Bejrutból teljes gőzzel haladt át a Dardanellákon, mikor a harmadik olasz hajóosztály meglepte s elkeseredett ütközetfejlődött ki.

Konstantinápoly, október 2. A török flotta a Dardanellákba érkezett. Ennyit jelent a hivatalos közlemény, de elhallgatja, hogy tengeri ütközet volt és a török hadihajók megsérültek. Magánértesülés szerint a harmadik olasz divízió sűrű ágyutűzzel fogadta a török hajórajt s golyói negy réseket ütöttek a török hadihajókon.

Este a porta ezt a jelentést tette közzé: A török hajóraj a Dardanellák torkolatánál maradt s ott várja be a fejleményeket.

Konstantinápoly, október 2. Az a hír, hogy a török flotta biztonságban van, itt leirhatatlan lelkesedést keltett. Sok ezer ember állotta körül a szerkesztőségeket, hogy újabb híreket tudjanak meg. A flotta délután egy órakor érkezett meg a Dardanellákba. Ehhez a flottához tartozik az a két páncélos hajó is, amelyet a török kormány Németországtól vásárolt meg.

London, október 2. Rómából táviratozzák itteni lapok tudósítói: A tengerészeti minisztériumban az abruzzói herceg jelentést küldött tegnap este, hogy három török csatahajót és a torpedóflottillát az olasz hajóhadosztály megtámadta, a hadihajókat megfúrta, a torpedónaszádok ellenben elmenekülhettek.

Homlokegyenest ellenkezik ezzel a hírrel egy konstantinápolyi távirat, amely ugyanazok tegnap este érkezett Londonba. E szerint a Hajreddin Barbárossa, a Torghut Rais sorhajók és a két páncélos, amelyek még egy év előtt német hadihajók voltak, a Kurfürst Friedrich Wilhelm és a Weissenburg Bejrutból a Dardanellákon áthaladva, már messziről megpillantották az olasz cirkáló-hajórajt.

A török flotta volt a támadó. Két olasz páncélos súlyosan megsérült, sőt az *Emanuele* olyan réseket szenvedett, hogy nemsokára elsüllyedt.

Egy harmadik olasz hadihajónak sikerült Samos szigetének Veki kikötőjébe menekülnie.

A török hadihajókon angol tisztok is voltak, aminek az a magyarázata, hogy a Bejrutból jövő török flotta még nem tudott a hadüzenetről. Ugyanugy járt ez a török hajóraj, mint a Tokate és az Atakia torpedónaszádok Preveza körül szombaton. A két török naszád állítólag nem kapott értesítést, hogy a hadüzenet megtörtént s mikor meglátta a Parga felől teljes gőzzel közeledő olasz torpedóflottillát, zászlójelekkel üdvözölte s elébe sietett. Az olasz torpedók hirtelen oldalukkal fordultak a török torpedók felé s száznál több ágyulövést tettek a meglepett török naszádokra.

Róma, október 2. A Giornale d'Italia teljes határozottsággal közli, hogy Kréta délkeleti partjánál tengeri csata volt, melyben a török flotta súlyos vereséget szenvedett. Két nagy török hadihajó megfeneklett, kettőt az olaszok rommá lőttek.

Páris, október 2. A Havas-ügynökség jelenti Konstantinápolyból: A törökök a Dardanellákban két olasz gőzöst lefoglaltak.

Konstantinápoly, október 2. Az itt elterjesztett és külföldre táviratozott híreket, melyek a török és az olasz flotta közti harcokról szólnak, kategórikusan megcáfolják. A török sajtónak juttatott legutóbbi információ szerint a török flotta biztonságban van, s vasárnap délután érkezett a Dardanellákba. A tengerészeti minisztérium megtiltotta a sajtónak, hogy mást, mint hivatalos híreket tegyen közzé a flottáról. Egy török lap főszerkesztőjét, aki rendkívüli kiadást adott azzal a hamis hírrel, hogy a török flotta több olasz hadihajót elpusztított, haditörvényszék elé állítja.

A tengerészeti minisztérium bejelenti, hogy a Dardanellákon kívül sehol török hajók ne induljanak el, és a Dardanellákon kívül minden világító torony szüntesse be a jelzést.

A diadalittas Olaszország.

Milanó, október 2. Lázás sietséggel indulnak a csapatok Tripoliszba. Milanóból tegnap küldték el a tábori tüzérezredet. Az induláskor a lakosság lelkesedése határtalan volt.

Róma, október 2. A győzelmi hírekre nagy ünnep volt tegnap minden városban. A lakosság hazafias tüntetéseket rendezett, a színházakban a nemzeti dicsőséget magasztalták prólogusokban a színpadról.

Róma, október 2. Tegnap délután a nemzetközi kiállítás török pavillonjáról levették a török zászlót és az épületet lepecsételték. Az a hír van elterjedve, hogy a pavillont lezárása után ismeretlen tettesek relygnyújtották.

Fiuméből jelentik: Egy Velencéből ide érkezett hajó kapitánya azt a hírt terjesztette el, hogy Velencében kihirdették az ostromállapotot. A katonaságot a kaszárnyákba összpontosították és a sajtószabadságot ideiglenesen felfüggesztették. Ezt a hírt egyik velencei lap — amelyet a kapitány hozott magával, — megerősíti.

A nagyhatalmak magatartása.

Páris, október 2. A hivatalos lap hétfői száma közölni fogja Franciaország semleges-ségét az olasz török háborúban.

Toulon, október 2. Az Ernest Renan cirkáló tegnap innen elindult Bejrutba, hogy a francia állampolgárokat megvédje.

Róma, október 2. Az angol kormány nem szándékozik hadihajót küldeni a tripoliszi, vagy kyrenaikai partokra. A Medea angol cirkáló Port Saidba érkezett.

Páris, október 2. De Selves külügyminiszter tegnap este fogadta Tittoni olasz nagykövetet, aki közölte vele, hogy Olaszország a török hadiműveletekkel szemben kénytelen az európai vizeken is katonai operációkat kezdeni.

Bécs, október 2. Avarna herceg bécsi olasz nagykövet vasárnap délelőtt megjelent Aehrenthal gróf külügyminiszternél és Rómából kapott utasítása értelmében felvilágosító magyarázatot adott a prevezai incidens dolgában. A nagykövet kijelentéseit külügyi hivatalunk a balkáni statusquo szempontjából kielégítőnek találta.

London, október 2. A török nagykövet szombaton adta át Grey külügyi államtitkárnak a porta jegyzékét, amely a nagyhatalmak közvetítését igyekszik kieszközölni. Hasonló lépések történtek a többi fővárosokban is. Mint a Reuter-ügynökség jelenti a nagyhatalmaknál semmiféle változás a már jelzett szigorúan semleges magatartásban nem állott be. A török kormányt ebben az értelemben értesítették.

Konstantinápoly, október 2. A portának a nagyhatalmakhoz intézett jegyzékére eddig nem érkezett válasz. Hír szerint a permanenciában lévő minisztertanács egész éjjel vár a válasza. A szultán vasárnap délután kihallgatáson fogadta a német nagykövetet, aki ezután hosszabb ideig tanácskozott a nagyvezirrel is, ami megszakította a minisztertanácsot. A tanácskozásnak nagy jelentőséget tulajdonítanak. A minisztertanács folyamán hír szerint élénk táviratváltás folyt Nisami basa berlini török nagy-

követtel. Egy hír szerint a porta a berlini nagykövetnek azt az instrukciót küldte, hogy újra kérje Németország közvetítését.

Konstantinápoly, október 2. A német közvetítési kísérletre vonatkozólag a kormány egyik tagja rezignáltan jelentette ki, hogy *Marschall* báró nagykövet bejelentette a portának, hogy Vilmos császár békeakciója nem járt sikerrel. Ugyanígy nyilatkozott egy másik szereplő politikus, kinek kijelentése szerint Vilmos császár válasza a következő:

— A német kormánynak Rómába tett közvetítési kísérlete, sajnos, nem volt eredményes, de én mindamellett utasítottam kormányomat, hogy a béke érdekében minden lehetőt megtegyen.

A császár válasza a szultánt, hír szerint, nagyon kielégítette.

Berlin, október 2. Hír szerint a német császár ígérete, amelyet a szultánnak a béke helyreállítására tett, azzal a kikötéssel történt, hogy a német császár kezdeményezője lesz a békeakciónak, ha a körülmények azt lehetségesé teszik.

Páris, október 2. A Havas-ügynökségnek jelentik Konstantinápolyból: Kormánykörökben híre jár, hogy Görögország elhatározta hadseregének mozgósítását.

Athén, október 2. A hivatalos athéni távirati iroda megcáfolja a mozgósítási híreket.

Athén, október 2. A török követ megjelent a görög külügyminiszternél és a nagyvezir nevében kijelentette, hogy Görögországnak nem kell aggódnia a török határon való mozdulatok miatt. Ezek a mozdulatok az Olaszországgal való háborús viszonyban lelik magyarázatukat.

Konstantinápoly, október 2. Tefik basa londoni nagykövet tegnap reggel, hír szerint, hosszabb tanácskozást folytatott Grey külügyi államtitkárral és tőle megnyugtató nyilatkozatot kapott.

London, október 2. A békebarátok, Grey külügyminiszternek Stead Vilmos békeagítátor által készített memorandumot nyújtanak át, amelyben a hágai konvenció XXVII. szakaszára való hivatkozással azt az óhajukat fejezik ki, hogy az angol kormány intervenáljon Olaszország és Törökország aláírták a konvenciót és az említett szakasz értelmében, ha két szignatarius hatalom közt ellenségeskedés üt ki, ez csak békés uton intézhető el, ha egy harmadik hatalmasság őket a hágai békebírósságra figyelmezteti.

Indiával összeköttetésben álló körök szintén akciót indítottak a béke érdekében, mert Angolországban 75 millió mohamedán alattvalója van Indiában. Felszólított Angliát, hogy vegye védelmébe Törökországot.

Konstantinápoly, október 2. Ma délután azt a még meg nem erősített hírt terjesztették, hogy Ausztria és Magyarország, Franciaország és Angolország hajórajokat küldenek a Dardanellákba. Ez a hír itt nagy megütközést és rémületet keltett. Azt mondják, hogy ha ez a hír megvalósul, akkor megjött Törökországnak vége és a világháború elkerülhetetlen.

Bécs, október 2. A török nagykövet a *Pester Lloyd* bécsi tudósítója előtt ma a következőket jelentette ki:

— Nem igaz a hír és felhatalmazom annak demantálására, mintha Tripoliszt a törökök feladták volna. Ezek gyermekmesék, amelyekből egy szó sem igaz. Törökország semmi feltétel alatt nem mond le Tripoliszról. Ha a nagyhatalmak intervenálni akarnak a béke helyreállítására érdekében, úgy az nem történhet Tripolisz feladásával. Mert ha Törökország hajlandó volna elajándékozni, vagy átengedni Tripoliszt, akkor nem volna szükség a nagyhatalmak intervenciójára. Ott még különben nem is tartunk. A dolog most kezdődik és ami ezután jön, az sehogy sem lesz kellemes Olaszországnak.

Uj békejavaslatok.

Konstantinápoly, október 2. A német nagykövetnek a tegnapi miniszteri tanács előtt egy órai tanácskozása volt a nagyvezirrel. Portakörökből azt jelentik, hogy az olasz kormány a német külügyi hivatalnak újabb lépések következtében új javaslatokat terjesztett elő, amelyek elfogadása esetében Olaszország hajlandó az ellenségeskedést megszüntetni. A teg-

napi hosszú miniszteri tanácskozás ezekkel a javaslatokkal foglalkozott, a kormány előbb meg akarja várni a többi nagyhatalomnak a közbenjárás iránt való kérelemre várt válaszát.

Konstantinápoly, október 2. Marschall báró német nagykövet két órai tanácskozásban előterjesztette a nagyvezirnek az új békefeltételeket, amelyeket a konzultá Németország előterjesztésére megállapított. A nagyvezir a tanácskozás után kihallgatásra ment a szultánhoz, akit arra kért, hogy igyekezzék a kabinettet rávenni, hogy ezeket az új feltételeket elfogadja. Nem tartják lehetetlennek, hogy az új kabinet a parlamentet még ma befejezett tény elé állítja, vagy pedig fölösztatja.

Konstantinápoly, október 2. A német nagykövet átadta a nagyvezirnek a békére vonatkozó olasz javaslatokat. A javaslat részleteit még nem tudják. Jól értesült forrásból jelentik, hogy a német nagykövet előterjesztése nagyon pesszimistikus hatást tett a portára s hogy egyelőre semmi reménység arra, hogy a konfliktust békésen elintézzék. Rossz hatást keltett a német nagykövetnek az a kívánsága is, hogy a további tárgyalást a nagyhatalmak konstantinápolyi nagykövetei folytassák a török nagykövetek kizárásával. A külföldi török nagykövetek jelentése nem valami biztató, csak Tefik basa londoni nagykövet táviratai kevésbé pesszimistikusak. Tefik basa azt ajánlja kormányának, hogy ne reméljen semmit másoktól, hanem bizzék magában és ne fogadjon el megalázó feltételeket. A szultán tegnap délután a tozkapui palotába ment és a próféta zöld köpönyege előtt sokáig imádkozott s arra kérte Alláht, hogy segítse a szorongatott izlámot.

Páris, október 2. Az összes hírekből azt lehet következtetni, hogy a háború nem fog sokáig tartani. A diplomáciai tárgyalás különösen arra fog kiterjedni, hogy Olaszország nemzetközi mandátumot kapjon Tripolisz okkupálására s hogy eanek ellenében Olaszország Törökországnak teljes kárpótlást adjon és örök időkre elismerje a szultán szuverénitását.

Róma, október 2. Ugy látszik, hogy Konstantinápolyban komolyan akarnak foglalkozni a békekötés lehetőségével. Ez tűnik ki több konstantinápolyi táviratból, amelyeket a mai lapok közölnek. Itt azt hiszik, hogy a török kormány belátta, hogy minden további ellenállás hiábavaló s hogy ennél fogva nem fogja visszautasítani a baráti hatalmak közbenjárását. Olaszország bizonyára nem fog vonakodni, hogy Törökország iránt való jóindulatának tanujelét adja, de ennek az a feltétele, hogy Törökország Tripolisz dolgában föltétlenül meghódoljon.

A helyzet Törökországban.

— Lemond a szultán? —

Konstantinápoly, október 2. A város nyugodt. A szelamlík tüntetés nélkül ment végbe. A tripoliszi hírek, amelyeket a lakosság csak most tudott meg, izgató hatást tettek. Általános az a benyomás, hogy a nép elkeseredettsége a kormány és az új-törökök ellen irányul. Sehol sem mutatkozik az a szándék, hogy az olaszok ellen, vagy épen séggel az idegenek ellen tüntessenek. Néhány városrészben csoportok verődtek össze, amelyek az új török bizottság ellen tüntetni és helyiségüket megármadni akarták. A hadügyminisztérium rendeletet adott ki, amellyel izgató beszédeket és újságcikkeket megtiltott s azzal fenyegetőzött, hogy minden rendzavarást és izgatást katonai erővel fog elnyomni. Konstantinápolyban elég nagy haderő áll rendelkezésre,

hogy a kormány rendeletének érvényt szerezhesen.

Szalóniki, október 2. Az ifjú törökök ma tartott gyűlésén ötven komitét-tag jelent meg. A gyűlésen elhatározták, hogy kiáltványt bocsátanak ki, melyben követelik, hogy az összes olaszokat utasítsák ki Törökországból. A proklamáció követeli, hogy az olaszok iskoláit, pénzintézeteit és üzleteit zárják be. Kiáltványban figyelmeztetik az ifjú-törökök a lakosságot, hogy a többi külföldiek élet- és vagyonbiztonságát tartsák a legnagyobb tiszteletben. Végül táviratilag hívták fel a nagyvezirt a legvégsőig menő ellentállásra Olaszországgal szemben.

Berlin, október 2. Konstantinápolyi jelentés szerint az ottani olasz diplomáciai ügyvivő és konzul tegnap elutaztak. A konzulátus épületét bezárták.

Konstantinápoly, október 2. A hadügyminisztériumban egész éjjel dolgoztak és már kiadták a szárazföldi csapatok első mozgósítási parancsát. Elterjedt az a hír, hogy Németország, amelyre a török kormány még az utolsó pillanatban is számított, nem intervenálhat Törökország érdekében. Általánosan beszélnek egy trónváltás közeli lehetőségéről és a szultán lemondásáról. A vidékről érkező hírek nagyon nyugtalanítóak és tartanak attól, hogy a vidéki hatóságok nem lesznek képesek megakadályozni az ott élő olaszok megtámadását.

Letagadott ütközetek.

Róma, október 2. Hivatalosan demantálják azt a hírt, hogy az olaszok Tripoliszt már bombázták. Épúgy hivatalosan kijelentik, hogy a Preveza elleni második támadásról szóló hírek nem felelnek meg a valóságnak. Azonkívül hivatalosan demantálják azokat a török forrásból elterjesztett híreket, mintba az olasz hajóraj európai Törökországban levő kikötőket bombázott volna. Ezeknek a híreszteléseknek, mint hivatalosan kijelentik, az a célja, hogy Olaszország szándékai iránt a nagyhatalmaknál gyanút keltsen. Olaszország el van határozva, hogy a balkáni státusquót semmivel sem változtatja meg.

Róma, október 2. Félhivatalosan jelentik: A dennai radiotelegrafot egy olasz hadihajó elpusztította. Nem működik a tripolisz-maltai kábel sem, ennél fogva nyilvánvaló, hogy azok a konstantinápolyi hírek, amelyek a tripoliszi eseményekről szólnak, már azért sem felelhetnek meg a valóságnak, mert Konstantinápolyban nincs távirati összeköttetés Tripoliszsal.

MULATSÁGOK.

(—) A szezon első mulatsága. Ma este volt az idei szezon első mulatsága. Az aradi pincér-egyesület kebelében alakult működő társaság rendezett a Központi-szálloda dísztermében kábelrel egybekötött táncestélyt. Az estély úgy erkölosi, mint anyagi tekintetben fényes sikert ért el. A kabaré nivós műsora magánszámokból s két egyfelvonásos színdarabból volt összeállítva. K. Szabó Pál kuplékat énekelt ügyesen, Tarnóczy Árpád művészen gondolkázott, Szalay Aranka iskolázott hangjával operáriákat énekelt, Irite Mariska virtuoz zongorajátékot produkált, Baum Lajos kuplékat adott elő a közönség zajos tetszése mellett. A műsor két legérdekesebb magánszáma Buby Jánosné és Tarnóczy Béláé. Az előbbi saját szerzeményű költeményeit, az utóbbi pedig sikerült saját szerzeményű keringőjét mutatta be Gyurkovits András cigányzenekarának kíséretében. A késő című mimodrámban és a Jeremiás siralmi című bohózatban K. Szabó Juliska, Terkulicza Annuska, Rothen Sándor, Farkas Gyula, K. Szabó Pál és Albert Zoltán ügyeskedtek. A konferenciére szerepét Sulik Kálmán hírlapíró látta el ötletesen. A kabaré után reggelig tartó tánc következett.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színházi műsor:

Kedd: Ártatlan Zsuzsi, operett. (B. bérlet.)

Szerda: A rejtélyes ember, színmű. Bemutató. (C. bérlet.)

Csütörtök: A rejtélyes ember, színmű. (A. bérlet.)

Péntek: Bánk bán, opera. Diszeldadás. (B. bérlet.)

Szombat: Dollárkirálynő: operett. Új bemutatással. (C. bérlet.)

* Egy aradi szobrász emlékezete. Ma ünnepelték az izraeliták legnagyobb ünnepüket: a hosszunapot, amikortudvalevőleg böjtölés közben nap-hosszatimádkoznak a templomban. Vágvölgyi Lajos dr. aradi főrabbi, mai ünnepi beszéde keretében megemlékezett egy aradi származású hírneves szobrászról: Guttman Jakabról, akinek mai napon volt százéves születési évfordulója. Az azóta elhunyt művész aradi szegény szülőktől származott, majd külföldre került és egy gazdag pártfogó segítségével kiképezte magát. Amikor már országszerte ismerték a nevét, Aradon megcsináltatták vele Chorin Áron sir-emlékét, amely a zsidótemetőben van. Guttman később kijutott Rómába, ahol szintén nagy sikereket aratott és Leó pápa szobrát is elkészítette vele.

* Diszeldadás október 6-án. A vértanúk gyászünnepén a szintársulat előadja Erkel örökbecsű alkotását, a Bánk bán operát. Az elmúlt szezonban újította fel a szintársulat a magyar operairodalom legértékesebb alkotását, amelyet most az elmúlt évi szereposztásban adja elő a szintársulat.

* Új műsor az Apollóban. Az égő vágyak háromnapos előadása után holnap, kedden elsőrangú képekből összeállított új műsort mutat be az Apolló-színház. A színrekerülő új képek kiváló produktumai a modern kinematografiának. A slágere a műsornak egy ötszáz méteres hosszú, gyönyörű drámai kép. „Az utolsó intés” a címe s a cselekmény izgatón érdekes meseszövevény épül fel. A szerző csinosan állítja be egy meg szokott rab viszontagságait. Különösen nagy figyelmet érdemel a milió, melyben a cselekmény történik. A keddi új műsor másik érdekessége a Mozgófénykép-újság, melynek keretében az Apolló-színház eredeti felvételekben bemutatja az elmúlt hét világeseményeit. Az új műsor humoros képei is elsőrangúak, úgy, hogy az Apolló ismét jogosan számíthat a közönség nagy érdeklődésére. 177

* A manikür szalonban. Egészen új környezetbe állított kedves szerelmi történet az Uránia színház új szenzációs erkölcsrajza, amelyet hétfőn mutatott be az Uránia. A mozgófénykép-drámáktól ez a pompás kép annyiban tér el, hogy befejezése és részletei inkább derűsek, mint tragikusak, de a vidám világ megrajzolásában komoly erkölcsi tanulságot is éreztet a szerző. A manikür szalonban, ahol a manikürözés mellett kacagó, vidám nagyvárosi mulatozást üznek, állandó vendég Lehmkübl bankár, aki családi otthonában nagy zsarnok és nem egyezik bele leánya szerelmi házasságába. De a bankár szomorúan megfizeti ezeket a manikür szalonbeli, csinos hölgyekkel való mulatozásokat, mert felesége és gyermekei leleplezik a gyanus kirándulásokat és a kikoszorózott kéré papnak öltözve elnyeri az öreg beleegyezését szerelmesével való házasságához. A manikür szalont Magyarországon egyedül az aradi Uránia mutatta be ezideig és az áldozatkész igazgatóság a nagyhatású képet egyenesen Bécsből szerezte meg. A bécsi, tulzoltan szemérmes rendőrség le is foglalta a Manikür szalont és épen ezért a lefoglalásért a kép elkészve, csak hétfőn este 7 órakor érkezett meg Aradra. Amint a fentebb elmondott cselekményből is látható, a Manikür szalon nem ad okot a megbotránkozásra. Pikánsabb, de a jóízű határát betartó egyes jelenetei, nem teszik ajánlatosá, hogy egészen fiatal lányok megnézzék a képet, de felnőttek és hölgyek is bát-

ran megtekinthetik. A manikür szalon bemutatását, amely egészen csütörtökig marad műsoron, óriási közönség nézte végig és nagy tetszéssel, derűltséggel kísérte az érdekes cselekményt. 175

A szerelmes sváb gazda.

— Kifosztották a cigányok. —

Irávati tudósítás.

Temesvár, október 2.

Kisjécsán, egy torontáli sváb faluban történt az alábbi kis eset, melynek igazán passzív hőse egy vén, hatvanadik évét taposó, szerelemre vágyó sváb, az aktív szereplők pedig egy csomó cigánylány, cigányasszony meg legény, kik az öreg gazdaember gyarlóságaira és temérdek butaságára építették föl ravasz fogásaikat. Érdekes típusok mindkét oldalon. A nekivénhedt, gazdag sváb, aki szeretni akar, szerelemre vágyik, fölfájdozná mindenét és szinte hülye bárgyúsággal hagyja kizsarolni magát, mert babonák varázsától várja az öreg napok besugarazását. Meg a cigányok, a kurgó, ránocosarcu, simabeszédű öregasszony, a ravasz százfortélyu Belzebub legények, akik járnak-kelnek, kutatnak, keresik az efajta öreg balekot a faluban.

Kisjécsán egy csomó cigány állított be Müller Józsefhez; kukoricát jöttek fosztani. A fűrgébbik cigányasszony, Fodor Lizi folyton ott settenkedett a fosztásnál felügyelő Müller gazduram körül s egyszer csak cifra dolgokat kezdett az öregnek a fülébe sugni. Leányt, fiatal, szépet tudna ő, a Lizi, gazduramnak, mivelhogy ért a szerelemnek erre vagy amarra fordításához és élénk összekötetésben van e célből a szellemekkel is. Müller József kisjécsai földbirtokos pedig hatvan esztendővel a vállán beugrott a Fodor Lizi ajánlatába. Fialtal, szemrevaló faluszépe: sokszor álmódott már erről az öreg és Fodor Lizi vállalkozott az álom megtestesítésére.

A szellemmel való tárgyalásokhoz Fodor Lizinek elsősorban a következő holmik kellett: 60 korona, az idézéshez két darab selyemkendő, három lepedő, egy fehér, egy tarka kötő, négy alsónadrág fehér gyolcsból. Szeptember 12-én szüksége volt az egyik kerítő szellemnek száz koronára, 13-án ismét száz korona kellett a leendőbeli szellemadta széplány kiöltöztetéséhez. 14-én megjelent a láthatáron két új cigány, Petrovics József billédi és Sztojka Géza jécsai cigány Fodor Lizivel és hozzáfogtak az operációhoz, mely Müllernek az ifju erőt volt visszaadandó. A teljesen hatalmukba került szerencsétlen Müllert levetkőztették a cigányok teljes meztelenre, Fodor Lizi egy beretvával leberetváltta az egész testéről a szőrt és imákat mormolt közben.

A nagyszerű műtétért a segédkező két cigány 40-40 koronát, a Lizi pedig és Lupa Mária Rézi, egy másik fiatal cigánylány 100-100 koronát kapott. Tizenhatodikán megjelent már Nikola Sándor is, meg Sztojkov Katalin is, az egyiknek valami rontás ellen 140 korona, a másiknak, a szerényebbnek 40 korona kellett. De egy külön ráolvasásért Sztojkov Katalin még 60 koronát esalt ki Müllertől. És az áldozat fizetett, fizetett mindent a cigányoknak, kik már megölésével is fenyegették. A lány, a fiatal szép lány pedig egyre később. Mikor azután alaposan kifosztották már Müllert, kezdett eszmélni a szerencsétlen s feljelentette az egész szerelmi történetet a csendőrségen. A csendőrség megindította a nyomozást és az ügyet áttette a nagykirályi királyi ügyészséghez.

A művész nő válik.

(A szenvedélyes urlovas.)

(Fővárosi levél.)

Budapest, október 2.

A színpadok árnyékában sok poetikus szerelmi történet szövődik. Romantikus és megkapó szerelmek születnek a festett erdők és vászonszobák forró és sejtelmes levegőjében, ahol estéről estére a szerelem nagy misztériumának változatait játsszák. Am ezek a megkapóan és regényesen kezdődő színpadi szerelmek rendszeren regényesen és melancholikusan végződnek.

De nemcsak a színész házasságok vége, hanem minden művész házasságának közös végzete az a szomorú, lemondással és keserűséggel teli szétválás, amelyet rendszeren a művészi hivatás leküzdhetetlen vágya idéz elő egyik, vagy másik házastársnál, esetleg mindkettőnél is... Sok-sok szerencsétlen végű művész házasság kísértő emlékét lehetne ennek az igazságnak bizonyítására fölidézni. Így végződött az a házasság, amelyet a magyar operett ma is nagy divája, Pálmai Ilka Kinsky Rudolf gróffal kötött. A szerelmi házasság boldogsága nem tudta elfeledtetni a primadonnával a rajongó közönség tapsát, virágcsójt, az operettsikerek forrását. Egy ideig küzdött szerelmével, de a végén mégis inkább a családi tűzhelyt hagyta ott, hogy visszaterhessen azokra a deszkákra, amelyekről fájo szívvel mondott le férje kívánságára...

Más természetű okot emlegetnek annál a most küszöbön álló válásnál, amelyről az ország legelőkelőbb drámai színházánál és az ország egyik nagyon exkluzív jellegű körében egyaránt sokat beszélnek néhány nap óta. Am ez az elválás mégis nagyon hasonlít a szokásos művész-válásokhoz, mert előidézője: az egyik házastárs — a férfi — ragaszkodása egy izgalmas pályához, idegőlösen veszélyes passzióhoz.

Két esztendővel ezelőtt kötötték az érdekes szerelmi házasságot. A legkitünőbb magyar urlovasok egyik — aki különben jómódu, Aradon is ismert földbirtokos — fényes szertartással, délcegen és boldogan vezette oltárhoz a fiatal drámai művésznőt, akit szintén meleg emlékek fűznek Aradhoz. Feltétel nélkül, kikötés nélkül, lemondás nélkül lett egymásé a két fiatal teremtes. A férj nem kívánta szépséges feleségétől, hogy váljon meg a színpadtól, melyen eddigi sikerein túl a legszebb jövő kínálkozott neki és amelyre veleszületett erős talentuma predestinálta. És a fiatal férj is megmaradt szenvedélyes kedvtelése: az urlovas-sport mellett. Az urlovas férj esténként lelkesen tapsolt a színpadon drámai szenvedélyeket tolmácsoló művésznőnek és a művésznő feleség izgatottan nézte a versenynapokon a győzelmesen versenyző urlovas. Így tartott a zavartalan boldogság körülbelül egy évig.

Tavaly az alagi versenyeken egy nagy akadályversenyben súlyos baleset érte az urlovas. Lova elbukott és a szimpatikus urlovas maga alá temette. Súlyos agyrázkódással hetekig lebegett élet és halál között. Felesége éjt és napot férje betegágya mellett töltött.

Amikor az urlovas már lábadozóban volt, a művésznő arra kérte férjét:

— Igérd meg, hogy többé nem lovagolsz! Igérd meg, hogy nem szállsz ezentúl nyeregbe!

És a férj meg is ígérte. Jó ideig nem is tehetett egyebet, mint betartotta ígését. Amint azonban összeszedte magát: felülkerekedett benne a szenvedély: a lóverseny láza. Ígését még megtartotta, de már ingadozni kezdett. A sportlapokban minden urlovas-meeting előtt olyan hírek láttak napvilágot, hogy a sampion urlovas újból nyeregbe száll. Az utolsó pillanatban mégis megmaradt ígérete mellett, amelyet feleségének tett: nem lovagolt!

De a boldog házasság már nem volt zavartalan. A fiatal asszony hallani sem akart arról, hogy férje versenyben lovagoljon. Nem akart örökös rettegésben élni férje életéért. Az urlovas szenvedélyes vágyódása a versenyek után, úgy látszik, leküzdhetetlen és ez a hatalmas vágy okozza, hogy két évi házasság után válás következik.

HIREK.

— Az időjárás. (Az országos meteorológiai intézet hivatalos jelentése.) Jólát: Változékony és szeles idő várható, időnkint esővel, és nyugat felől hőszűréssel. — Távirati prognózis: változékony, szeles, sok helyütt esapadék, nyugaton hűvösebb. — A hőmérséklet déli tizenkét órákor 15.4 Celsius fok.

— Fenséges vendégek Khuen gróf miniszterelnöknél. Budapestről jelentik: Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök délelőtt 1 órákor érkezett vissza hédervári birtokáról. A miniszterelnököt tegnap Héderváron nagyrangú vendégek keresték föl: Izabella főhercegnő és leánya, Gabriella főhercegnő uzsonnáztak a hédervári kastélyban, ahonnan este visszatértek a barnyai főhercegi uradalomba.

— Ünnepi istentisztelet. Október 4 én, az uralkodó neve napján, az aradi minorita-rend plébánia templomában délelőtt 10 órákor ünnepi istentiszteletet tart, amelyre a törvényhatóságok és állami hivatalok vezetői a rend külön is meghívta.

— Ongyilkos herceg. Ischlból jelentik, hogy ott tegnap agyonlőtte magát Wrede Alfréd herceg bajor királyi kamarás. Hogy miért lett öngyilkossá, nem tudják. Egy verzió szerint anyagi zavarok miatt ölte meg magát, mások azt beszélik, hogy a családi viszályok miatt szánta rá magát a végsőre.

— Függetlenségi képviselők az aradi gyászünnepen. Budapestről jelentik: A függetlenségi és negyvennyolcas párt az október hatodikai aradi gyászünnepen küldöttséggel képviselteti magát. A küldöttségbe már idáig jelentkeztek: P. Ábrahám Dezső, Barcsay Andor, Bikády Antal, Justh János, Kun Béla, Vertán Etele és Faragó Antal képviselők. A párt korszoruját a szabadságszoborra beszéd kíséretében Kun Béla, a vesztőhelyen pedig Bikády Antal helyezi el.

— A kolera. Budapestről jelentik: A fővárosban, úgy látszik, teljesen megszűnt a kolera. Az utolsó koleras beteget szeptember 24-én vitték be a Szent Gellért-kórházba s ettől az időtől fogva még csak gyanús megbetegedés sem fordult elő a fővárosban. A megfigyelő barakkok füresek s a járványkórházban is mindössze csak négy beteget ápolnak, akik azonban már annyira felépültek, hogy a napokban elbocsátják őket. A székesfőváros tiszti főorvosa, Magyarevits Mladen dr., aki az utóbbi hetekben csakis a kolera ellen való védekezésével foglalkozott, ma átvette újra a tiszti főorvosi hivatal vezetését.

Ujpesten a Váci-ut 36. számú háza, amely valóságos melegágya a kolera-bacillusnak, tegnap hajnalban ismét két beteget szolgáltatott. A hat esztendőes Szávost Stefánia és a három éves Szávost Ilona betegedett meg kolerában. A járványkórházba vitték őket, ahol két nap óta nem történt haláleset. Félt, hogy a legalaposabb fertőtlenítés mellett is még számos áldozatot követel a Váci ut 36. és 38. számú elzárt házak százharmincöt lakója közül.

A belügyminisztérium közegészségügyi osztálya közli: Tegnap és ma Ujpestről két, a pestmegyei Fokto községből három, a barnyai Kisközszegről egy, Orsováról és Vukováról egy-egy koleramegbetegedést és Törökbecséről három koleragyanus megbetegedést jelentenek.

— Halálozás. Özvegy Kun Illés Vilmosné született Csiky Emilia Gyergyótölgyesen 74 éves korában hosszú betegeskedés után meghalt. Temetése tegnap délelőtt volt. Halálát az aradmegyei Csiky-család gyászolja.

A szombaton elhunyt Pollák Ignác magánzót holnap, kedden, délelőtt 10 órákor temetik a Csernovits Péter-utca 20. szám alatti gyászházából.

— Hogyan ölték meg Sándor királyt? A Tribuna mai számában újabb adatok jelentek meg Sándor szerb király és Draga királynő megölésének előkészületeiről és lefolyásáról. Novakovics, a cikk írója, elmondja, hogy Petrovics tábornok, aki az összeesküvők élén lépett a konakba, a királynő öltözőjének ajtaján kopogtatott:

— Felség, nyissa ki az ajtót, a tiszték keresik önöket!

A kérésre nem érkezett válasz. Petrovics erre megismételte felszólítását és ekkor Sándor király kinyitotta az ajtót. Ez a pillanat azonban oly megrövidült volt, hogy Petrovics látva az összeesküvők nagy csapatát az elhagyott királyi pár ellen, frontot változtatott, berohant az öltözőbe Sándor királyhoz és revolverét társai ellen fogta. Petrovics lövése nem talált. Az összeesküvők ekkor elővették fegyvereiket és valóságos golyózáport zúdítottak az öltöző felé. A királyi pár és Petrovics néhány pillanat múlva holtan estek el. Mindez a legnagyobb izgalomban folyt le, mert Nikolics ezredes, aki tudott az összeesküvők tervéről, katonasággal sietett a királyi pár védelmére. A konak eseményei után az összeesküvők megszállták a minisztérium tagjainak házákat és elfogták a belügyminisztert, aki — mint emlékeztetés — néhány napig nem mozdulhatott ki házából és nem is fogadhatott senkit.

— Halál a templomban. Budapestről jelentik: Tegnap délután a Rombach-utcai zsidótemplomban Schlesinger Gyula huszonnyolc éves mészáros imádkozás közben szívzélhűdés érte. A szerencsétlen ember holtan esett össze.

— Rablók a postahivatalban. Keszthelyről jelentik: Iparlakon tegnap éjjel ismeretlen tettesek behatoltak a postahivatalba s a postamesternő szemeláttára kifosztották a Wertheim-szekrényt, amelyben tizenkétezer korona volt. A postamesternő csak akkor mert lármát csapni, amikor a rablók már elmenekültek. A postamesternő vallomása szerint a rablók cigányok voltak.

— Antwerpen viz alatt. Antwerpenből jelentik: Vihar és áradás következtében a Selde kilépett medréről. Számos raktár viz alá került. A „Jagura” háromárbocos összeütközött az „Arana” gőzessel, mely megrongálódott. Több bárka elsüllyedt: Két ember meghalt. A közúti forgalom teljesen megakadt.

— Kirabolt üzletek. Nagyszébenből jelentik: Tegnap éjzaka Felek községben három ismeretlen ember két üzlethelyiségbe betört és nagymennyiségű pénzt és élelmiszert rabolt el. Schitca János szatócs, akinek az üzletét szintén kirabolták felbredt, amikor a rablók javában dézsmálták az áruját és rájuk lőtt, mire ezek elmenekültek és többször visszalöttek. A lakosság nagyon nyugtalan, mert azt hiszik, hogy ugyanazok a rablók működtek most is, akik két hónappal ezelőtt számos rablást követtek el s akiket mai napig sem sikerült elfogni. A csendőrség erélyesen hozzáfogott a nyomozáshoz. Valószínűleg ugyanezek a rablók menekülésük közben a hegyek közt kirabolták Bartsch József mérnököt, aki erdőbecslést végzett, amikor a rablók rajtaütöttek és minden pénzét és értéktárgyát elvették.

— Gazdátlan nagy örökség. Az aradi rendőrség nyilvántartási ügyosztálya igen érdekes kérvényt kapott Eszékéről. Acsmoviczné, született Pécsi Borbála, továbbá Pécsi Mária azzal a kérelemmel fordulnak az aradi hatóságokhoz, hogy kutassa ki, vajjon Aradon lakik-e Pécsi Károly nevű pékmester, vagy ha már meghalt volna, vannak-e utódai, mert körülbelül 200,000 korona vagyonukat aradi rokonainak akarják hagyományozni. A rendőrség megállapította, hogy a keresett pékmester címe a bejelentő hivatalban annak szervezése óta nem található, de minthogy Aradon több Pécsi család lakik, valamennyit értesíteni fogja a kérvényről, hogy a jólelkű rokonokkal érintkezésbe léphessenek és a szép örökségre esetleg szert tehessenek.

— Botrány a Tökölly téren. Főhíborító botrány történt vasárnap délelőtt a Tökölly téren. Több szavahihető szemtanú előadása szerint egy aradi uriaszony dinnét vásárolt, de csak olyan föltétel mellett akarta elvinni a dinnét, ha a kofa előbb meglékeli és az urind meggyőződik róla, hogy a dinnye jó-e? A kofa bele is egyezett ebbe és felvágta a dinnét. A megvásárolt áru azonban rossz volt; az urhölgy erre nem akarta magával vinni a dinnét. Nagy lett erre a felháborodás a kofa társadalomban. A kofák vérben forgó szemekkel rontottak a megrémült hölgyre, akit átlegelni kezdtek, majd pedig kikapták kezéből ridiküljét és az abban lévő holmikat erőszakkal elvették tőle, miközben gyalázó szavakat zúdítottak rá. A védtelen hölgy rendőr után kiáltott, de az egész Tökölly-téren nem találta meg a rend éber őrt. Ezt a botrányos esetet a rendőrfőkapitány figyelmébe ajánljuk s hiszszük, hogy az ő ismert tapintata megakadályozza a vásárló közönséget az ilyen inzultásoktól.

— Lelőtte egy rendőr. Temesvárról jelentik: A temesvári országos vásárra érkezett kereskedők között volt Filipkó István garamnémetujfalui vászonkereskedő, aki az országos vásártéren ütötte fel sátrát. Filipkóval együtt jött inasa, Miklóská József. A fiu tegnap este hét óra tájban az Amerikához címzett koresma előtt ment el, amikor a sötétben egy lövés dördült el. A golyó Miklóskát találta, akit igen súlyosan megsebesített. Jobb arcába furdott az ólomgolyó, fájdalmas sebet ütve. A fiu segélykiáltásaira több vásáros sietett oda, akiknek segítségével azután a sebesültet a városi kórházba szállították. Miklóskát kihallgatták a kórházban, ahol előadta, hogy ő reá egy rendőr lőtt. Felismerie a rendőr egyenruháját, de hogy ki volt, azt nem tudja. A nyomozat megindult annak megállapítása végett, hogy mi igaz a fiu vallomásából.

— Százegy éves ember halála. Csincsur János 101 esztendőes korában ma délelőtt meghalt Aradon, Trombita-utca 28. szám alatti lakásán. A körülötte élők úgy mondták be Prohászka László dr. tb. főorvosnak, hogy napszámos volt az egy századot megélt ember és hogy a legutóbbi időkig is jó kedvvel dolgozott és nem szívesen fogadott el ugyan-csak napszámos sorban élő gyermekeitől sem támogatást. Minden vasárnap felöltözött az aggyastán majdnem foszlányokká kopott honvéd egyenruhájába, mert a negyvennyolcas szabadságharc eme ócska maradványaihoz teljes szívvel ragaszkodott és nem szűnt meg a dailias idők eseményeiből hősi legendákat mesélni a fiataloknak, mely gyakran felkereste a Trombita-utcának évtizedek óta híres mesemondóját. Temetése holnap lesz.

— Halálos baleset. Krisán Illés ófazekasvarsándi földmives tegnap círköt szállított haza földjéről. Utközben oly szerencsétlenül esett le a magasra rakott kocsirol, hogy koponyacsontja betört. Mire hazaszállították, kiszenvedett.

— Letartóztatott tolvaj. Az aradi rendőrség ma letartóztatta Totorán István 36 esztendősi foglalkozás nélküli egyént, aki az utóbbi napokban több helyen követett el betörést. Kohn László buzsáki lakos lakásának ablakán bemászva ágyneműeket lopott el, míg a Szilágyi és társa cég irodájából több apró ingoságot lopott el, míg a Szilágyi és társa cég irodájából több apró ingoságot lopott. A rendőrségen azt vallotta, hogy csak azért követett el bűnt, mert szivbajos, dolgozni nem tud és ilyen uton akart lakáshoz és ellátáshoz jutni.

— Műhímezés kiállítás van a Singer Co. varrógép részvénytársaság József főherceg-ut 9. sz. a. üzlethelyiségében. Minthogy csak 1—2 napig látható, felhívjuk hölgyközönségünk figyelmét, hogy senki se mulassza el megtekinteni, mert azok valóban a műhímezés remekei. Megtekintés díjtalan.

— A színház és a messenger boyok. Az aradi Messenger boy vállalat a színházi idény kezdetével tudatja, hogy elvállalja színházi jegyek vételét, színházi jegyeknek a színház előtt kézbesítését, színházi előadások előtt és után bérkocsi megrendelést és magánosoknak az előadás után hazakisérését. A boy-vállalat irodája Deák Ferenc-utca 8. szám alatt van és telefonszáma 816.

— Cigányok utlevele. A török birodalom területéről a konstantinápolyi kormány már régebben kitiltotta a vándorló cigánykaravánokat. A külföldről érkező vándorcigányokat mindjárt a határnál visszaküldik és épen ezért a belügyminiszter most valamennyi törvényhatósággal — így Aradvármegyével is — közölte, hogy vándor cigányoknak Törökországba azóli utlevelet ne is állítsanak ki a hatóságok.

— Elgázolás. Imbronye János pécskai gazdálkodó ma délelőtt a Kossuth Lajos-utcai hídnál kocsijával elütötte Medve János napszámost, aki mindkét lábán súlyos sérülést szenvedett. A vigyázatlan gazda ellen a rendőrség megindította az eljárását.

— Csöbörből vederbe. (Panaszos levél.) Tisztelt szerkesztő ur! Eas idején látta már azt a rohant, melyet a közönség az autobuszok ellen intéz. Ekkora erőfeszítéssel az olaszok biztosan bevették Tripolissat. Ma este én is a kocsios-tromló sorokban szorongtam és hangosan könyörgtem az ur istennek, segítsen már az autobuszba, mert a felhőszakadás következtében az esernyőm is elázott és az én drága kalapom igen komoly pusztulásnak nézett elébe. Végre valahogy beemelődtem az autobuszba és hálás pillantást vetve a kalauz felé, aki közvetlen a kocsii mellett szorított helyet valami csodálatraméltó taktikával. Ámde mekkora volt az én csalódásom és keserűségem, azt el sem mondhatom. Csöbörből vederbe jutottam. Mert míg az utcán, ahol tényleg úgy esett, mintha csöbörből öntötték volna, valahogy csak védekeztem az ernyőmmel, addig a kocsii tetején átszivárgó tartós eső ellen semmi sem védte drága kalapom. Most már megértettem, miért ültetett oly előzékenyen a kalauz közvetlenül a bejárat mellé. Gondolta az én széles kalapom kitűnő esernyő, az autobusz tetején vödör számra beeső eső ellen. Ez utóljára történt. Többé én ilyen szivességet az autobusz-vállalatnak nem teszek. Ha esik az eső, nem ülök autobuszra, utóvégre megázni az utcán is tudok.

— Modern háziasszonyok a fáradságos nagymosást házon kívül végeznek. Erre a célra legjobban ajánljuk a Boeckai téren, új zsidóiskola mellett levő Triebné féle gőzmosodát, ahol fővárosi módra a fehérnemű tisztítását, 20 kg felüli súlyban, csekély sulyszerinti díjazás mellett eszközölködnek. A mosóné teljesen melőzhető. Olcsóbb a házimosásnál. A fehérnemű sokkal tisztább és a bevasalása esetleg otthon, házilag is végezhető. — Ugyanott minden igénynek megfelelő gallérok, kézelők, ingek stb. hófehérre és tükörfényesre való tisztítását, mint különlegességet eszközölködnek. Egy kis próbamegrendelés megelégedéssel fog szolgálni. 4798

— Női kalapdivatterem. Legújabb modellű bécsi és párisi őszi és téli divatkalapok legnagyobb választékban, legelőnyösebben Grünblatt Antónia kalapdivattermében Szabadság-tér 11. szám (Glück huscsarnok-épület) szerezhethők be. 4661

— Legjobb cigarettahüvelyek Kerpel Izsónál. 4611

— Fűtési idény közeledtével ajánlok a n. é. közönségnek elsőrendű porosz szalon kőszénet, légszusz-kocszot és aprított száraz tűzifát házhoz szállítva. Altman Ede Wesselényi-utca és Kis Ernő-utca sarok. Telefon 46. 4526

— A legújabb női táskák. bőr díszműaruk valódi francia és angol illatszerek és más pipere cikkek megérkeztek, valamint fésű és kefe árak, cócós lábtörők, fürdő gyékények parquet kefék és beeresztő paszták legnagyobb választékban és legolcsóbban beszerezhetők Hegedűs Gyula cégnél Aradon. 4688

— A hölgyközönség szives figyelmében. Nagyságos asszonyom! Mielőtt őszi és téli ruhaszükségletét beszerezné, sziveskedjék Varga Kálmán nőiszabó Acél Péter-utca 2. szám a. műtermében a legújabb őszi és téli szövetraktárt megtekinteni. Minden szövetből csak egy öltözék készíttetik; egyben értesitem a n. b. megrendelímet, hogy mint ezelőtt, ma is elvállalok hozzávalók nélkül is, rukákat a legizlésebb kivitelben. 4631

— Olvasóink szives figyelmébe ajánljuk Novák Rudolf fogműtermét Arad Tökölly-tér 7. szám alatt, I. emelet.

— Francia likörök legbiztosabb készítésére — házilag — a liköraroma 1 üveg 60 fillér Vojtek és Weisznál. 4501

TARKASÁGOK.

(Nagyméltóságú Herceg ur.) Egy virgonc gölya főkárász a budapesti egyetem folyosóján, keresve Hercezh tanárt, aki épen előtte sétál Láng professzorral. A folyosón levők közül azonban senki sem ismerve Herceget, nem tudják utbaigazítani. Végre alázatosan megazóllította a tudományok egyik oszlopát, Csobánt, akit gyorsan doktorra is avatott, hogy biztos legyen a hatás.

— Doktor ur — kérdezte tőle, — melyik az a dr. Hercegh?

Csobán, hogy megtréfálja az ifjut, Láng felé mutatott. A mi jogászunk gyorsan Láng előtt termett:

— Nagyméltóságú Hercegh ur, kagyeskedjék aláírni az indexemet — szólt s indexét Láng kezébe nyomta.

A szellemes Láng mosolygó tiltakozással adta vissza az amerikai gyorsasággal működő jogásznak az indexét:

— Kérem, kérem, nagyméltóságú az már lettem, de herceg az még nem vagyok.

(A mindentudó jogász.) Földes professzornál vizsgálják egy jóképű vidéki jogász. Iszonyuan behuzza a nyakát, mint akinek nincs rendben a szénája. Többszörös hallgatás után Földes végre az állami kiadások felosztását kérdi. A jelölt mélysegesen hallgat. Földes erre jóakarattal teszi fel újra a kérdést.

— Na, nem bánom, legalább a nevét mondja.

— Mindent tudok, méltóságos uram, csak a nevét nem — bujt ki a kérdés alól a „mindent tudó” élelmes jogász.

— Teringettél, — fakadt ki erre jó magyarosan Földes, — hát hogy udvarol maga az ideáljának, ha a nevét se tudja?

(A csók.) Egy aradi aranyifju naponta el szokott látogatni ahhoz a családdhoz, amelynek hájos fiatal leánytagja, mint a költők egy-két ezer év óta mondogatják: — lángra lobbantotta a szívét. A minap a mama egyedül hagyta a fiatallembert a szive hölgyével. Az anya néhány peromulta visszatért és majd kővé meredt, amikor belépett: az ifju Adonisz nyganyis átkarolva tartotta a leányt és az ajkát a kisasszony szájára tapasztotta. Amikor a mama megjelent, a fiatalok szétrebbentek.

— Ez még se járja, — pörölt a mama.

A leány vérpiros arccal felelte:

— Én tiltakoztam, de Endre nem tárgyolt. Hiába, ő erősebb mint én.

— Miért nem kiabáltál, ha láttad, Logy orvosszakoskodja?

Naivul felelt a leány:

— Amig csókolt, nem tudtam kiáltani, aztán pedig már nyg is hiába kiabáltam volna segítségért.

AZ ARADI KOZLONY telefonszámai:

Szerkesztőség (éjjel-nappal)	— 357
Szerkesztőség (csak éjjel használható)	
mellékállomás	— — — — — 151
Kiadóhivatal és hirdetői osztály	— 151
Nyomda	— — — — — 151

TÖRVÉNYKEZÉS.

A színésznő feldult sirja.

— Halottrabló cigányok. —

Távirati tudósítás.

Békésgyula, október 30.

Annak idején mi is megirtuk és mindenféle nagy megbotrányozást keltett, hogy a fűzesgyarmati temetőben megraboltak egy régi, neves színésznő, Rajcsányi Istvánné, Demény Viktória sirját.

A fűzesgyarmati csendőrség a büntett elkövetése után sokáig nyomozott a sirrablók után. Végre is sikerült őket megtalálni és elfogni Bornemissa Lajos és Balog Mihály személyében. Mindkettő cigány. Aféle falusi cigányok, akiknek kezében csak téli időben van a hegedű, nyáron dolgoznak, aratnak, csépelnek, mert hát az jövedelmezőbb, mint a muzsikálás.

Ez év március 29-én nagy szomorúság érte a fűzesgyarmati cigánysort. Meghalt ugyanis az egyik legszebb virágszál, a bogárszemű, darázsderékú Varga Lidia. A gyönyörű leányt el kellett temetni. Ketten vállalkoztak a sir megásására, Bornemissza és Balog. Szerették őket is a szép leányt és legalább a sir megásásával igyekeztek leróni a kegyelet adóját. A temetőcsászár a Rajcsányiné sirja mellett jelölt ki számára helyet. Dolgoztak szorgalmasan. Már csaknem ki volt ásva a meglehetősen mély gödör, mikor a Bornemissza ásója megütődött egy már nagyon is rothadásnak indult fakoporsóban. A rohadt koporsó fedeléről elhányta a földet ásójával. Ott feküdt előttük annyi diadalmas szindarab hősnőjének, Rajcsányinének félig már megsemmisült holtteste. A hulla penetráns büzt terjesztett, de a cigányokat az nem alterálta. Egyszer felkiált Bornemissza:

— Te nézd, mennyi arany van ezen a halotton! Bizonyosan uridáma volt. Vegyük le róla az aranyakat!

Le is vették a hulláról a fülbevalókat és a gyűrűket.

Most aztán csak az értékesítés volt hátra. Erre pedig kitűnő eszköznek bizonyult a Bornemissza ugynevezett felesége, T. Rác Julianna. Ő vette magához a lopott ékszereket. Az egyik gyűrűt hamarosan sikerült is eladni Csák Eszternek. Azután a többi aranyakra került a sor.

A sirrablásnak hamarosan nyomára jött a csendőrség Bornemisszáék hurokra kerültek. Tegnap tárgyalta az ügyet a gyulai törvényszék. A bíróság előtt, cigány szokás szerint, tagadott mindakettő. Azonban sok terhelő adat volt ellenük, úgy hogy a bíróság előtt világos volt teljesen a bűnösségük. El is ítélte őket. Bornemissza Lajos négyhónapi, Balog Mihály három hónapi fogházat kapott. Az ügyes Rác Julist orgazdaság vétsége miatt hét napi, az aranygyűrűt megvevő Csák Esztert pedig egy napi fogházra ítélte. A cigányok azért kaptak olyan enyhe büntetést, mert nem előre megfontolt szándékkal követték el.

§ Felmentett gazdatiszt. Ez év elején tárgyalta az aradi törvényszék K. Sz. J. tauló gazdatiszt bűnügyét, kit kerítésre való felbujtás miatt helyeztek vád alá. A vád szerint a

Maidt és Schrodt

Arad, Andrassy-tér 17.

(Reinhart-ház.)

Férfi kelengye óriási választékban.

Nagy raktár nyakkendő különlegességekben — Férfi felöltők, Raglanok és gummi kabátok 80 keronától. 2168

Intézeti flu kelengyek dus választékban.

Szabott árak! — Szolid kiszolgálás!

Városi és megyei telefon 765

tisztartó két román asszony segítségével K. K. nevű tucsi fiatal lányt a lakására csalta és ott erőszakot követett el rajta. A tárgyaláson a magánadvólónak nem sikerült állításait bizonyítani s így a törvényszék a tisztartót felmentette a vád alól. Felelősség folytán az ügy a nagyvárosi kir. tábla elé került, mely a törvényszék ítéletét helybenhagyta.

§ A merénylő kávé elmebeteg? Fränkl Lajos, a merénylő kávé, védője Bedő Árpád dr. ma a vizsgálóbírótól védenő elmeállapotának megvizsgálását kérte. A kérvény szerint Fränkl a fogházban különös magaviseletet tanúsít, a hozzáintézett kérdésekre zavaros feleleteket ad s így feltételezhető, hogy akkor sem volt beszámítható állapotban, mikor tettét elkövette. A vizsgálóbíró a kérelemnek helyt adott s így Fränkl elmeállapotát holnaptól kezdve a törvényszéki orvosszakértők figyelik.

§ Meghívó. A következő sorok közlésére kérétek fel bennünket: — Az Országos bírói és ügyészi egyesület az Országos ügyvédszövetséggel együtt a bírói és ügyvédi kar közötti szorosabb kapcsolatot és együttműködés előmozdítása céljából október 15-19. tartandó Országos Jogászgyűlés tartama alatt október hó 16-án (hétfőn) Budapesten, az ügyvédi kamara dísztermében (V. Szemere-utca 10. sz. I. em.) este 6 órakor ünnepi együttes ülést tart, melyen nyilvános előadás alá kerül: Az ügyvédi díj kérdése; előadók: Márkus Dezső dr., a m. kir. Kuria kiegészítő bírása, az O. B. és Ü. E. főtitkára és Blauner Mór dr. ügyvéd, az O. Ü. Sz. titkára. A bírósági és ügyvédi közötti érintkezés kérdése; előadók: Nagy Dezső dr. ügyvéd és Biber Gyula dr. ítélőtáblai bírósági. Arra kérjük tisztelt Tagtárs urat, hogy ezen igen jelentős kérdéseket felölöl előadáson megjelenni sziveskedjék. Szives figyelmét felhívjuk arra, hogy a jogászgyűlés tagsági díja 15 kor. tesz, mely Vámosy Károly dr. bizotts. pénztárhoz (Budapest, V., Józseftér 5.) küldendő. Az összeg vétele után vidéki kártársainknak a vasúti kedvezményes jegy váltására jogosító igazolvány késedelem nélkül beküldetik.

§ Az Országos Ügyvédszövetség Igazgatósága 1911. október 15-én délután 4 órakor az ügyvédi kör helyiségeiben ülést tart, amelynek napirendjéről az igazgatósági tagok külön levélben értesítetnek.

§ A cseklési tűz. Pozsonyból jelentik: A cseklési Esterházy-kastélynak felgyújtásával gyanúsított Jálies Sándor bűnügyében a pozsonyi kir. törvényszék vádta. érdekes végzést hozott, amennyiben a vizsgálóbíró által elrendelt biztosítási végrehajtás iránt való kérelmet Jálies Sándor védőjének, Reisz Gyula dr. pozsonyi ügyvédnek felfolyamodása folytán elutasította és meghagyta a vizsgálóbírónak, hogy a már foganatosított végrehajtás föloldásáról haladéktalanul intézkedjék, a mit a vizsgálóbíró már meg is tett. Érdekes a vádta. érdekes végzésének megokolása, amelyben kimondja, hogy Esterházy gróf a hitbizomány nevében

való föllépésre nem is jogosult és így, mint-hogy nem szerepelhet magánfél gyanánt, kérelmére végrehajtás egyáltalában nem rendelhető el. De nem találta a vádta. érdekes elrendelhetőnek a végrehajtást a veszedelem főforgásának a hiányától sem és végül semmiféle adatot nem talált a vádta. érdekes a kártérítési igény meghívására nézve.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Vidéki levelezőinket felkérjük, sziveskedjenek a községükben található mindennemű állami hivatalok, községi elöljáróság, körjegyzőség, tanítók, lelkészek, postakezelők stb. hivatalnokainak névsorát, valamint az ottani pénzügyintézetek, egyesületek, kaszinók, szövetkezetek, iparvállalatok tisztikarát a kiadói hivattalal mielőbb közölni. — Ugyesintén tisztelettel kérjük mindazokat, akik helyben a naptárra vonatkozólag a pótlás végett megküldött ívet eddig be nem küldötték, sziveskedjenek azt a naptárnak idejekorán való elkészítése érdekében sürgősen hozzánk juttatni.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

— A Gyorok és vidéke kölcsönös segélyező szövetkezet f. évi október hó 8-án, vasárnap délelőtt 9 órakor, a gyoroki iparos olvasókör termében tartja alakuló közgyűlését, amelyre a kibocsátott aláírási iven jelentkező tagokat meghívja az alapítók nevében Schneeberger Márk. A közgyűlés tárgysorozata: 1. Elnök, jegyzőkönyvvezető és két jegyzőkönyv hitelesítő választása. Az alapítók jelentése az előmunkálatokról. 3. A szövetkezet megalakulása. 4. Az alapszabályok megállapítása. 5. A szövetkezet igazgatóságának és felügyelő bizottságának megválasztása. 6. Indítványok. A közgyűlésen csak oly tagok vehetnek részt, akik a közgyűlés előtt való nap, október hó 7-én, déli 12 óráig átadott belépési nyilatkozatokon alá vannak írva. Az aláírási iven határidőig Schneeberger Márknál, Gyorokon adandók át.

Az izraelita ünnep miatt a tőzsde zárva.

NEMZETI SZINHÁZ

Kedden, 1911. október hó 3-án

B) bérlet

B) bérlet

Ártatlan Zsuzska.

Operette 3 felvonásban. Irta: May és D'Esvallieres. Fordította: Merel Adolf. Zenéjét szerzette: Jean Gilbert. Karnagy: Tilger Árpád. Rendező: Polgár Sándor.

S Z E M É L Y E K:

Des Aubrais	Polgár S.	Susanna, neje	Dlössy Nusi
Delfine, neje	Benkóné.	Charncey	Kulcsár L.
Jaquelin	Nógrádi M.	Rosale, neje	H. Ferete A.
Hubert	Vass Jenő.	Alexis	Várnai Jenő.
Reneé	Huszár K.	Emil, piccolo	Benkó Gizl.
Camarell	Győző A.	Gorott	Szabó Lajos.

Kezdete este 1/2 8 órakor.

APOLLO SZINHÁZ

az Andrassy-tér új Lloyd-palotában

Urania Magyar Tudományos Színház aradi színpadja.

Ma kedden, 1911. október 3-án:

1. Mozgófénykép-újság. A hét világeseményei a helyszínen készült mozgófénykép felvételekben. Az Apollo-színház állandó műsor-száma. — 2. Az atya begedője. Remek életkép. — 4. Durin mulat! Kacagató. — 5. Az élet látképe. Szenzációs amerikai dráma. — 6. A lunaparkban. Látványos. — 7. A szerelmes vénlányok. Komikus. — 8. Az utolsó intés. 50 méteres kép. Szenzációs dráma. — 9. Tontolini számárhust evett. Kacagató.

Előadások délután 6 órától.

Helyárak: Páholy ülésenként 1 kor. Zártszék 1 kor. I-ső hely 80 fillér, II-ik hely 60 fillér, III-ik hely 40 fillér, IV-ik hely 20 fillér.

Műsört ingyen kapni a jegyszedőknél.

Saját zenekar.

Ruhatár. — Buffet.

URANIA

mozgófénykép-színház.

(Béni Simonov-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Ma kedden 1911. október 3-án:

1. A Vezuv kitörése. Természetutáni felvétel. — 2. Cigányszerem. Dráma. — 3. Veszedelmes lovaglás. — 4. Versailli vizesések. Látványos. — 5. A manicúr salonban. 2 felvonásban. Szenzációs sláger kép.

Előadások délután 6 órától kezdve este 11 óráig.

Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fillér, III. hely 60 fillér, IV. hely 40 fillér, V. hely 30 fillér.

Utolsó előadás este 11 óráig.

A hölgyek kéretnek a nézőtérben kalap nélkül megjelenni.

Az előadások tartama 2 óra.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Felelős szerkesztő:

Belgár Lajos.

NYILTTÉR.*

Aradon, Ujaradon avagy Temesváron

betöltendő 4720

titkári, pénztárnoki

illetve hasonló természetű

bizalmi állásokra

ajánlkozik 37 éves, róm. kath., agilis és szervezőképességű, jogvégzett uriember, ny. főtitkárviselő. Nagyobb összegű övadékkal rendelkezik.

Szives megkereséseket ezen lap kiadói hivatala továbbít „Titkár 5000” jelige alatt.

luxus kivétel 20 . 50 .

SALAMANDER
cipők elárúsítása.

Oriási választék

valódi amerikai
VADÁSZ-CZIPÓKBEN.



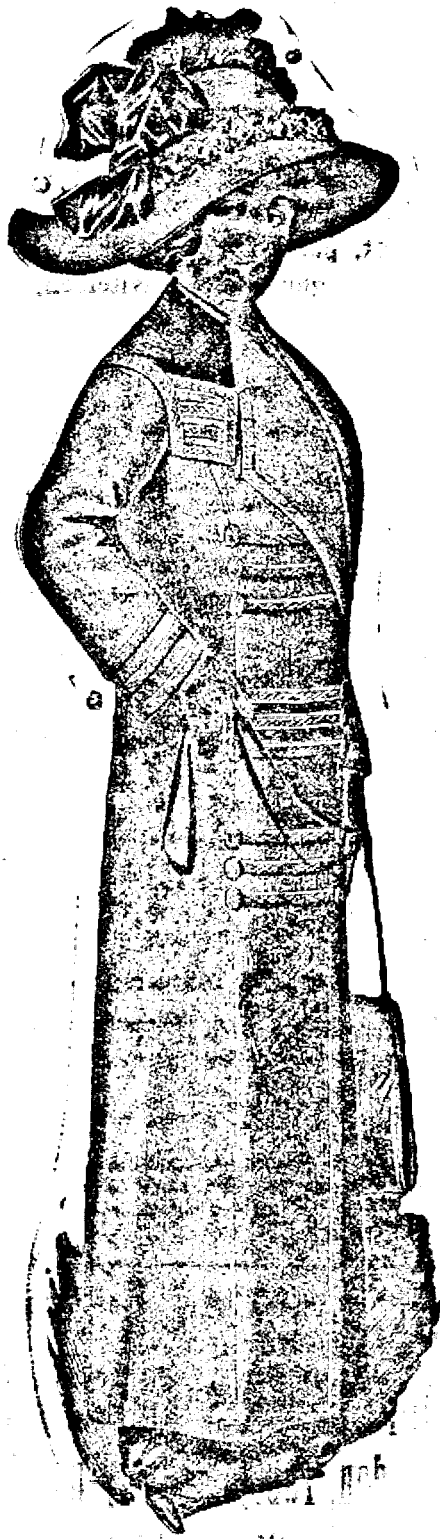
A n. é. közönséggel tisztelettel közlöm, hogy a világhírű „SALAMANDER” gyártmányú cipők aradi kizárólagos egyedárúsítását sikerült megszereznem. Forma, kiállítás és tartósság tekintetében a „SALAMANDER” cipők versenyen felül állanak, vételáruk pedig oly alacsony, hogy ma már mindenki kevés pénzért tartós és elegáns cipőt viselhet. Egységárak: Hölgyek és urak részére 16 K. 50 f. luxus kivétel 20 . 50 .

WEINBERGER JANOS, ARAD

elsőrendű cipőáruház. 1916

Tessék a kirakatot megtekinteni.

Telefon 312 szám.



Uj üzlet!

György

Menyhért

és Társa

női felöltők áruháza

Aradon, Andrássy-tér 8.

(Minorita-templom fő-
bejáratával szemben)

Szigoruan szabott árak!
Telefon 855. sz.

Vegyes kereskedés

korlátlan italméresi jog és
trafikjoggal, nagyközségben,
konkurencia nélkül biztos
megélhetés, házzal együtt
előnyös feltételekkel
átadó november 1-ére

Bővebbet Nagy Far-
kas cégnél Aradon. 4742

Osz haj nincs.

Minden haj megkapja eredeti szí-
nét, ha azt naponta egyszer

HAIRREGENERATORRAL

megnedvesítjük.

≡ Nagy üveg ára 2 korona. ≡

Főraktár:

Földes Kelemen

gyógyszertára Aradon.

3 üveget ingyen láda és csomago-
lással bérmentve küld. 1524

FOGAK

és fogsorok aranyhidak és koro-
nák ideálisan szépen, rágásra
kitűnően. készülnek

HALMOS

fogászati műtermében Asztalos
Sándor-utca 10. sz. sz. (Szabadság-
tér és Asztalos Sándor-utca sarok.)

Dr. Keppich

orvos ur házában.) Telefon sz. 633.
4271

ALAPITTATOTT 1889.

Várholt László

ur és női cipész Arad, Weitzer János
utca 3. sz. (Minorita-palota.)

Elvállalja minden e szakba vágó
legujabb divatszerinti

férfi-, női- és gyermek-cipők

készítését fájós lábakra is, pontos
kivitelben jutányos árért. Készít
továbbá bármely fegyvernemhez
tartozó önkéntes urak részére elő-
írással cipőket a legjobb minőségű
bőrökből. Ortopéd-cipők és vidéki
megrendelések 24 óra alatt ké-
szülnek. A lugosi honvédezed tiszt-
tikarának szállítója. B. pártfogást
kér 3951

VÁRHOLT LÁSZLÓ.

Husserl Manó

Arad, Szt.-Pál-utca 11. sz.

Telefon 348. szám.

Csatornázás és vízvezeték
szerelő bádogos. Készítő-
dorn butor veretét. Fém-
csiszolás, galvanizálás.
(Nikkelezés, vörös és sár-
ga rezezés, horgonyozás,
őnozás, aranyozás, ezü-
tőzés.) 3841

Galvanoplasztikai munkák

ÉRTESETÉS!

Van szerencsénk érte-
síteni megboldogult Bo-
lezni Antal igen tisztelt
megrendelőit és vevőit,
hogy Salacz-utca 2. sz. alatti

cipész üzletét átvettük

s azt saját készítményű
férfi-, női- és gyermekcipő-
raktárral kibővíttve, tovább
vezettük. Főtörkvésünk
oda fog irányulni, hogy a
n. é. vevőközönseget a
mai kor igényeinek meg-
felelőleg teljesen kielé-
gítsük.

Szíves pártfogást kér-
nek tisztelettel 3861

Bolezni Antal utóda.

Ha olcsón akar vásárolni

ugy keresse fel 3671
okvetlen mielőbb

Schwartzberger Manó

női felöltő áruházát

ARAD, Vörösmarty-utca 3. alatt,

hol legujabb divatu

női és gyermek

felöltők és szőrmeárak

óriási választék-

ban feltűnő olcsó

árban kaphatók. ■

Ne mulassza el!

mielőtt óra- és ékszer-

szükségletét beszerezne

felkeresni vételkény-

szert nélkül ■

Vogel László

műorás és ékszerész üzletét.

Veszek zálogcédulát,

tört aranyat vagy más

tárgyakra becserelem.

Arad, Weitzer János-u. 6.

Uj leányiskola-épület.

Andrássy-tér 8. számú

házban egy

üzlethelyiség

— különösen dohánytőzsdének al-
kalmas — folyó évi november
1-ére

kiadó.

Bővebbet az „Aradi Közlöny” kiadó-
hivatalában, József főherceg-ut 23.

Építetők figyelmébe!

Csobán Tivadar

építészeti irodája.

Arad, Deák Ferenc-utca 20a. sz.

Van szerencsém értesíteni az
építetők közönseget, hogy az épi-
tészeti téren mindennemű mun-
kálatakat, ugymint:

tervezéseket, új építkezést,
régii épületek átalakítását

ugy helyben, mint vidéken a leg-
jutányosabb árban készik.

Tisztelettel:

Csobán Tivadar,

3681

építész.

Tűzifa!

Tűzifa!

Igen tömören ölelve, jutányos
áron kapható

Dengl Lajos

fatelepen

Kossuth-utca végén

a régi temető előtt.

Telefon: 674.

Tűzifa!

4 $\frac{1}{2}$ %-os nagy kölcsön

birtokokra, házakra, szállodákra, villákra továbbá építkezési hitelek is gyorsan és előnyösen azonnal megszerzettnek és lebonyolítottatnak

Hoffman Jakab

Budapest, VI., Teréz körút 1/a., III. em. 8. Telefon 49-67. 4475

M. kir. állami jószágigazgatóság

ARAD.

27486|1911. sz.

Egy iroda- szolgai állás

egyelőre évi 600 korona fizetéssel és 140 korona lakpénzzel azonnal betöltendő az aradi m. kir. állami jószágigazgatóságnál. Egy évi szolgálat után 100 korona évi ruhaátalány, vagy természetbeni ruházat élvezete is jár. 4767

Megnyilt

Deák Ferenc-u.
8. szám alatt

RUZSA ENDRE-NÉ

dusan felszerelt

Magyar Áruháza

Kegyes pártfogásért
esedezik a tulajdonos.

szabadalmazott golyós csapágy- varrógépek

a jelenkor legjobb gépei, könnyű, zajtalan járás, utólérhetetlen tartósság, műhímzésre, harisnya- és teherneműtömésre, kiválóan alkalmasak könnyű járásuk folytán. Dus választék családi és ipari célokra.

Egyedül képviselő

Hammer Vilmos

műszerésznél Arad, Szabadság-tér 7.

Nagy szakszerű javító műhely.
Telefon szám 98.



Legolcsóbb siremlék

mindennemű kőanyagból a legegyszerűbb kiviteltől a legdiszesebbig

MENRATH JOZSEF

sirkő nagyraktár és kőfaragó mesternél szerezhető be

Aradon, József főherceg-ut 11.

(Az új evangélikus templommal szemben.)

Minden munkámért jótállás.

4427

Molnár Antal

épület- és butoraszatlos
Arad, Kápolna-u. 3. sz. (saját ház.)

vállalja minden e szakba végo munkák készítését, ugymint modern lak- és boltberendezéseket, portál és építmunkákat a legmegbízhatóbb kivitelben, a legolcsóbb árért.

Kész butorok legolcsóbb beszerzési forrása.

Szíves pártfogást kér kész szolgálattal 8951

Molnár Antal,
épület és műbutoraszatlos.

Jó erkölcsű fió tanulónak felvétetik.

Alkalmi vételek és eladások

Ékszer- tárgyakban

arany és ezüstneműekben, Arad legnagyobb óra- és ékszerraktára

Deutsch Izidor

óras és ékszerész
Waltzer János-utca, Minorita-palota.

Zálogcédulák

arany és ezüstneműek, gyémánt és briliáns tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy más tárgyra átcsereleltetnek
TELEFON 438 TELEFON 438.

Uj angol és francia női és férfi szabó-üzlet!

Aradon, Tabajdy Károly-utca 1.
szám alatt (Neuman-ház.) ahol a legújabb divatu angol és francia

női és férfiruhák

készülnek a legjobb minőségű divatszövetekből, melyek nagy választékban raktáron tartatnak — Meghívásra vidékre azonnal kimegyek. Amidőn még a pontos kiszolgálásról biztosítom üzletfeleimet, kérem szíves pártfogásukat. Teljes tisztelettel 4698

KLÁR LAJOS

női és férfi szabó.

Nők legforróbb vágya SZÉPNEK LENNI!

Ezt legkönnyebben érhetik el a HAJÓS-féle IBOLYA-CREME használatával.

Ára 1 tégelynek 1 korona.

Kapható mindenütt.

Főraktár: HAJÓS ÁRPÁD

gyógyszertárában

Arad, Andrassy-tér 22. szám.

Hat gymnasiumot, vagy hat reáliskolát, vagy hat polgári iskolát végzett fiatal embert

GYÓGYSZERÉSZ-BYAKORNOKNAK ELFOGAD

HAJÓS ÁRPÁD

gyógyszerész

421

Arad, Andrassy-tér 22. szám.

Hölgyeim!

saját érdekükben cselekszenek, ha
Aradon, Salacz-utca 1. sz.
ház II. emeleten levő

trotteur, concert,
gyász és leányka
kalap-divatszalo-
nomat

meglátogatják, ahol nagy választék-
ban kaphatók a párisi körutamból
magammal hozott legújabb divatu
női kalapok. Nagybecsű vevőimet

olcsó áról
és figyelmes kiszolgálásról bizte-
sítom. Javítások kívánatra azonnal
elkészülnek. Kérem szíves pártfo-
gásukat, teljes tisztelettel: 4591

Maison Ritscher.

Fajparadicsomot
legfinomabb

csemegeszőlőt

4751 ajánl
Hámory gazdaság
Arad, Deák Ferenc-u. 3.

Hauszer K. Géza

hangszerkészítő
Arad, Deák Ferenc-utca 40. szám.
(Dr. Winter-ház.)

Van szerencsém igen tisztelt megrende-
vőmet és a nagyközönséget értesíteni, hogy

hangszer műhelyem

Deák Ferenc-utca 40. szám alatti
van. — Raktáron tartok dus vá-
lasztékban mindennemű hangsze-
reket. Elvállalok hangszer átalaki-
tásokat és javításokat legjutányo-
sabb árak mellett. Vidékre meg-
rendeléseket leggyorsabban esz-
közlök. Szíves pártfogást kér ki-
váló tisztelettel

Hauszer K. Géza,
hangszerkészítő. 2801

Uj diszmű, mázoló és fényező műhely.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy
Arad, Kossuth-utca 58.
sz. a. mázoló és fényező
műhelyt nyitottam.

Elvállalok mindennemű épület, bu-
tor, portálé mázolást, fényezést,
floderozást és bármilyen kivitelű fé-
nyezéseket legszolidabb és legizlése-
sebb kivitelben, igen jutányos árakban.
Vidékre is árkülbözet nélkül.

Szíves megbízásokat kér:
Papp András
fényező és mázoló. 4055

„ENGLISH HOUSE“

uj angol uri szabóság

ARADON.

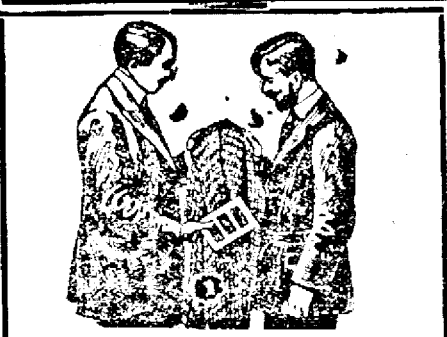
Tisztelettel értesitem a nagyérdemű
közönséget, hogy ARADON, Deák
Ferenc-u., Fehér Kereszt épüle-
tében a mai kor igényeinek teljesen
megfelelő modern angol

szabászati műtermet

nyitottam. — Mődomban áll a nagyérdemű
közönséget izlés, szabás, jutányos árak
és előnyös fizetési feltételekkel a legpon-
tosabban kiszolgálni. 4627
A nagyérdemű közönség szíves párt-
fogását kérve, vagyok kiváló tisztelettel

Wertheim Jenő „ENGLISH HOUSE“
uri szabóság

Arad, Fehér Kereszt épületében.



Brünni szövetek

uri ruhák elkészítésére legolcsóbb gyári árakon
kaphatók,

ETZLER és DOSTAL cégnél
BRÜNN 41. 6304

A tanítói szövetség és az állami tisztviselők
szervezetének szállítója. Ha direktó a gyárból
veszi a fogyasztó ezen szükségletét, soha pénzt
takaríthat meg. Mindig új, modern szövetek
mindenfélé aron a legkisebb méretet is küldjük.

Dus minta választék megtekintésére bármintve küldeték.

AZ UNIO
ÉLET ÉS GYERMEK BIZTOSÍTÓ INTÉZET
aradi főügynöksége
(Szi. ház épületben)
ügyes szerzőt
üzlet szervező
tisztviselőket alkalmaz.

YOGHURT.

Dr. Floris Á. a kiváló fővárosi orvos és író a következőket írja
„Miképen lehetünk hosszúéletűek“ című művében.

A Yoghurt leghatalmasabb ellenfele a bél bacte-
riumoknak, csökkenti, szabályozza egyszersmint a
bélben való rothadást.

A vértestecskék jótékony muakáját fokozza, gyenge
savi hatásánál fogva nagy segítségére van a gyomor-
nak az emésztésben.

Ez az oka annak, hogy ez az étel legkönnyebben
emészthető, mert a gyomorsavval egyesülve hatalma-
san pusztítja a bacteriumokat így a táplálék felszívó-
dását is rohamosan elősegíti.

A vérben felszívódott és átalakult Yoghurt eze-
kívül azt a legüdvösebb legszerencsésebb és számukra
lenhasznosabb munkáját is fejtí ki, hogy a véredé-
nyekben lerakodott vékony mézsréteget úgy a vasta-
gabb mint a vékonyabb hajszáledényekben parányi
szemesékre oldja fel. 1505

Az orvosi tudomány jelesei ajánlják mint egyet-
len biztos szert, amely megóvjá a szervezetet a korai
megöregedéstől s amely meghosszabbítja az életet.

Ajánlják gyomor és bél rendtelenségeknél, elerőt-
lenedett, lesóványodott vérszegény betegeknek rosz
emésztés és vérszegénység stb. ellen.

Egy üveg ára 20 fill. Naponta friss készítmény kapható

FÖLDES KELEMEN-NÉL A R A D.

Költözők figyelmébe!

Villamos világítási berendezéseket
csillárokkal

együtt kedvező fizetési feltételek
= mellett azonnal és szállít = 121

KOCH DÁNIEL
Klameczosongó és telefonberendezési vállalkozó
Arad, Deák Ferenc-u. 42.

Hirdetés.

A feregyházi pusztán

f. évi október hó 8-án
d. e. 8 órakor min-
denféle gépek és
gazdasági eszközök
el fognak adatni.

Pécska, 1911. szept. 29.

4761 Kezelőség.

Permetezőjavítások elfogadtatnak.
M. kir. szabadalmazott

Borszivattyuk

és hozzá való legjobb minőségű gummi-
csövek legolcsóbb gyári árakon.
A szivattyu-hengerből a bor utolsó cseppig
kifolyik, a szőlőmagvak, héjak és egyéb
tisztatlanságok azonnal továbbíthatnak,
ezáltal a szivattyu nem romlik, és a bort
nem ronthatja, a gépezet jó működéséért
3 évi jótállás, ingyen javítás.

Tüzi fecskendők

golyó szelepekkel. 1701
Községeknek legalkalmasabb,
mert homokos és sáros víz használatánál
sem tagadják meg a szolgáltatást, — a gép
jóműködéséért 3 évi jótállás (ingyen javítás)
hozá való országos egységes csavarok



HÖNIG OTTÓ

m. kir. szabadalmazott tüzi
fecskendő- és szivattyukészítő.
Arad, Rákóczi-u. 27. sz.

POLOSKAIRTÁS JOTÁLLÁS MELLETT!

Ablak, lakás, és parket tisztítási vállalatomat a **leghatásosabb poloskairtással** bővíttem ki. — Levél, vagy telefonmeghívásra bármikor rendelkezésére áll a n. é. közönségnek.

Telefon 789.

LOVAS KÁROLY,

Telefon 789

Mihály-utca 86/B.

LEGUJABB ÉS LEGFINOMABB COSTÜMKELMÉK MEGÉRKEZTEK! 140—150 cm. szélességben.

Az idény legnagyobb újdonsága **Doubt**-kelmék, amelyek kirakatainkban már megtekinthetőek. — A n. é. közönség szives figyelmét felhívjuk, hogy külön osztályt létesítünk **fekete és tegethóf** kelmékből, ezek közt különös gondot fordítottunk azon **tegethóf** kelmékre, amelyek a felsőbb leányiskola és polgári iskola növendékeinek valók. Ezen kelmeket rendkívül olcsó árért arusítjuk, feltétlen jó minőség szintartó és semmit sem gyürődnek. Ezen kelmék nevei: **120 cm. széles méterenkint: Tisza K 2-60, Abbazia K 3—, Julia K 3-60. 140 cm. széles: Fiume K 5.**

1861

ROSENBLÜH H. ÉS TSA.

Gyors és pontos kiszolgálás!

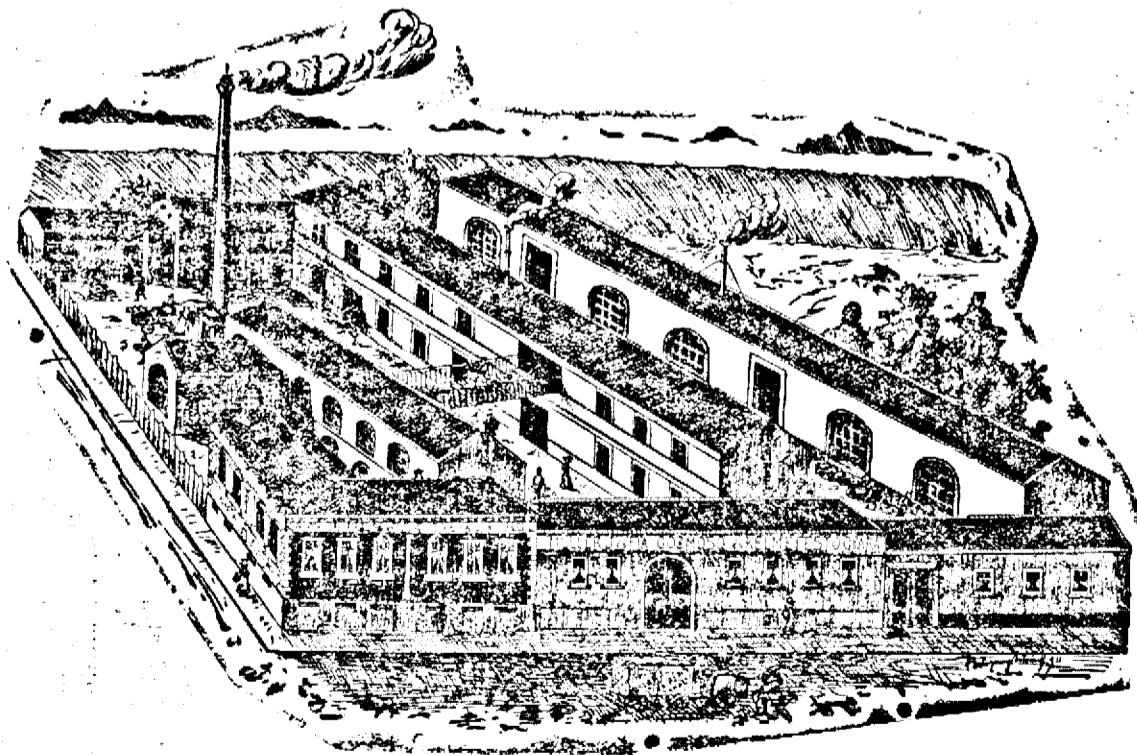
MÜLLER J. ÉS FIA

ruhafestő, vegytisztító és fehérnemű gőzmosógyára

Aradon, gyár és iroda: Tököly Imre-utca 38—40—42.

Alapított: 1858.

Mindenmü
**férfi és
női fel-
öltöket**
és
ruhákat
egészben fest,
vagy vegyileg
tisztít.



Telefon szám
459.

Ingeket, gallé-
rokat, kézelő-
ket, házi ruhát,
kelengyéket stb.
hófehéren
(minden maró-
szer kizárásá-
val) mos és fé-
nyesen vasal.

Helybell gyűjtőtelepek: JÓZSEF FŐHERCEG-UT 11. SZ., FORRAY-UTCA 20. SZ. ÉS ASZTALOS SÁNDOR-UTCA 2—3. SZ.
Vidéki gyűjtőtelepek: DÉVA, BRASSÓ, GYULAFEHÉRVÁR, SEGESVÁR, VAJDAHUNYAD ÉS SZÁSZVÁROS.

Szives pártfogást kér kész szolgálattal **MÜLLER J. ÉS FIA.**

Postaküldemények gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Rendkívüli olcsó árak!

Rendkívüli olcsó árak!

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: József téri 12. sz.
Kiadóhivatali telefon: 181. sz.
Szerkesztő: 357. sz.

Az apró hirdetések minden sorára egy napra négy forintot kell fizetni. A hosszabb hirdetések ára külön megbeszélendő. A legkisebb hirdetés 50 forint. A vasárnapok és ünnepnapok díjmentesek. A hirdetés a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útján van küldendő. A hirdetés a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útján van küldendő. A hirdetés a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útján van küldendő.

Az apró hirdetések minden sorára egy napra négy forintot kell fizetni. A hosszabb hirdetések ára külön megbeszélendő. A legkisebb hirdetés 50 forint. A vasárnapok és ünnepnapok díjmentesek. A hirdetés a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útján van küldendő. A hirdetés a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útján van küldendő. A hirdetés a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útján van küldendő.

KÜLÖNFÉLE.

Szép utcai butorozott
szoba, esetleg teljes uri ellátással, kiadó uri családnál, a belvárosban magányos uri nő részére, fürdőszoba, zongora használatával. Ajánlatokat „Uri ellátás” jelige alatt a kiadóhivatalba kérünk.

Husztöltést
elvégeztetők Tököl Imre-utca 4. sz. alatt (volt Halász utca Krebsz-féle ház.) 4763

Kerékpáros Gyorsfutár Vállalat ::
Telefon 848.
Iroda: Atzél Péter-utca 1. szám (Zrínyi-utcai oldalon.) 8412

Eladó parcellákban 2500 kat. hold birtok
elsőrendű szántófölddel 5 holdtól felfelé. A vételár 20%-án kifizetése mellett azonnal átvehető. A többi törlesztéses kölcsön. Bőbbet 4783
Asbóth Gyulánál
Arad, Weitzer-utca 17.

Biztosítom, hogy nem bánja meg
ha finom 14 karátos arany ékszert, zseb és modern hárfa ütő inga-órát akar venni, vagy javíttatni,
ha felkeresi
ZINNER VILMOS 3102
műorás és ékszerész üzletét
Forray-u. Szabadságtéri sarok-épületben.

Ügyes kártyos
ajánlkozik e szakmába bármily kártyos munkák pontos és kitűnő elvégzésére, úgy saját műhelyében, mint házakhoz is, legolcsóbb árak mellett. Vidékre árfelemelés nélkül. **Stahl M., Csernovits Péter** utca 8. sz. 2237

Eredeti francia illőr
essenciák 1 kor. Földes gyógyszerár. IV-4731

Keresek
a Radnai uton kisebb gyári üzem részére hosszabb haszonbérleti szerződéssel egy külön álló házat. Cím a kiadóhivatalban. 4746

Gyoman
a főtéren egy gyönyörű szép üzlet-helyiség rőfös és divatarunak kiadó. Ugyanottan teljes hozzávaló berendezés eladó. Bővebbet **Back Mór**nál Kisjénőn. 4727

Férges baromfiak
megtisztulnak Vojtek és Weisz baromfi férges porától. II-3506

Épület és díszműbádogos
munkákat legjutányosabban készít egy helyben, mint vidéken **Diamant Jenő Weitzer- és Kazinczy utca sarkán** (Polgári iskolával szemben.) 3681

Férges baromfi ölak
teljesen megtisztulnak Vojtek és Weisz baromfi-férgespor-tól. Siker garantírozva. II-4830

INGATLAN.

A Pályaudvar
közelében nagyobb telket megvételre keresek, szives ajánlatokat **Dr. Földes Béla, Deák Ferenc-utca 11** (Polgári iskolával szemben.) 4768

Ház eladás.
Lujza-u. 3. sz.
ház
elköltözés miatt 4791
eladó.
10 százalékot jövedelmhez és még egynehány évig adómentes. Közvetítő díjaztatnak.

Mezőhegyesi m. kir. áll. méneshirtok igazgatósága
5010-1911. szám.

Hirdetmény.
A mezőhegyesi m. kir. méneshirtok 1912. évi különféle szükségleti szállítási munkáinak biztosítása céljából fenti igazgatóság f. évi október hó 30-án délelőtt 10 órakor szűkebbkörű írásbeli versenytárgyalást tart.
A szállításra kiírt szükségletek a következők:
I. csoport: Építési anyagok (oltatlan mész, homok.)
II. csoport: Faanyagok (puha és keményfa, épület és mihelyfa.)
III. csoport: Faiparcikkek (villa, tövisborona, nyirágseprő, keréktálpfa, faszén.)
IV. csoport: Kötélgyártó anyagok (kender, kóc, kötélnemű.)
V. csoport: Ruházati cikkek (kocsis és csikós csizma.)
Ajánlatok zárt írásbeli, 1 koronás bélyeggel és a borítékon „Ajánlat az 5010. számú hirdetményben kiírt I., II., III., IV. vagy V. csoportra” jelzéssel ellátott ajánlatokat legkésőbb f. évi október hó 30-ig fenti igazgatósághoz nyújtják be, mivel később érkező ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.
A részletes szállítási feltételeket és a csoportonként külön használandó ajánlati űrlapokat levélbeli megkeresésre fenti igazgatóság készséggel megküldi.
Mezőhegyes, 1911. évi szeptember hó 28. 4788
Mezőhegyesi m. kir. állami méneshirtok igazgatósága.

Okt. 31-én költözöm!
Czipő és uri divat áru raktáram addig **gyári árban árusítom.** Raktáron vannak a legdivatosabb női-divat fél cipők és őszi magas divat-cipő különlegesek. Férfi cipőkben, **angol, francia és amerikai cuók óriási választékban,**

hatalatlan olcsón
lesz elárusítva.
Gyermek cipők szintén minden kivételben kaphatók. **Tessék olcsóságomból meggyőződni.** 4011

Iványi Menyhért
cipő és divatárubáz
Forray-utca (Hunyady-pa-ota.)

Csillárok, Villamos felszerelések
legolcsóbban 121
Diamant-nál
Atzél Péter-utca 2. (Közép-utca)

Aradi Nyomda
Részvénytársaság
készít 100 darab
névjegyet
elefántesontpapíron
:: nyomva ::
2 koronáért.
Vidékre 2 korona 40 f. beküldése esetén bérmentve szállít. ::
739-911. g. sz.

Árlejtségi hirdetmény.
Arad sz. kir. város gazdasági széké a Választó, Demeter és Nagy Sándor-utcai kavicselási munkálatának elvégzése iránt f. év okt. hó 16-án d. e. 10 órakor árlejtsést tart.
Kiküldési ár 2160 korona, Bánatpénzül leteendő a kiküldési-ár 5%-a készpénzben, vagy elfogadható értékpapírokkal.
Az árlejtsésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.
Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árlejtsés megkezdése előtt nyújtandók be, csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánomponz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtsési feltételeket ismeri és elfogadja.
Az árlejtsési feltételeket a gazdasági tanácsnok utánál az árlejtsést megelőzőleg megtekinthetők.
Arad sz. kir. város gazdasági székének 911. évi szeptember hó 25-én tartott üléséről.
A gazdasági szék.

Ha nem rovatban minden más egy-
 mást behatárolásuk ára 4 fillér,
 vastagabb betűkkel 8 fill.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: József stn. 32.
 Kiadóhivatali telefon: 181. sz.
 Szerkesztő: 187. sz.

Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta utjának küldésük — a szabványon a műveg előtér — vagy levélbályogokban. Tudakozásuknál a hirdetés száma mindig kövönél
 Levélben megkérőzőknél. (a jellegű leveleket kivéve) felvilágosításul szolgál a kiadóhivatal, és esetben, vállalkozásig tartózkodó. Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítódik. Minden szó 4 fillér, vastagabb betűkkel 8 fillér. A vastagabb betűkkel kívánó szavak a kéziratban aláhúzásban jelölendők. Az apró hirdetések 4 óra szünetednek. A hirdetés a kiadóhivatal
 kívánatra díjtalanul megsemmisül. HIRDETÉSEK ESTE FÉL 6 ÓRAIG VÉTELMEN FEL.

Ajánlatokhoz,

melyeket valamely jellege alatt küldenek a kiadóhivatalba, ne tessék eredeti okiratokat mellékelni, mert ártottuk semmiféle felelősséget nem vállalunk. Azokat az ajánlatokat, melyeket az apróhirdetés megjelenésétől számított 4 héten belül címzettjük el nem visz. a kiadóhivatal megsemmisíti.

LEVELEZÉS.

Névtelen

kérünk még 10 fillért beküldeni

Egy kísérlet

elégendő hozzá, hogy a „Mimosa“-tej-crém csodás arczfinomító hatásáról meggyőződjön. Egy tégely ára 1 korona. Egy drb. szappan 70 fillér. Hanzu Nestor, Vöröskereszt Drogeria. 3621

„Főhivatalnok 30“

levele van a kiadóhivatalban. 4796

Számtalan kiállítási érem

bizonyítja, hogy legártalmatlanabb s legfinomabb a Margit-puder 1-20. Földes K. Arad. IV-4731

Cainos, mellett hölgy

ismeretségét keresem, kit anyagilag is támogatnék. Levelek „Főhivatalnok 30“ jellegére a kiadóba kéretnek. 4747

Ha nem tud aludni

ne Bromot, de Vojtek és Weisz hirnemes rovarporát vegye. II-8326

Evelin

levele van a kiadóhivatalban. 4796

Orvosi előírásnak

megfelelő kötszerek, szülészeti cikkek és gummiáruk legjobb beszerzési forrása Hanzu Nestor, Vöröskereszt Drogeria. 3621

„Főhivatalnok 30“

a kiadóhivatalba levél ment. 4795

A dohányzást

könnyen nélkülözhetjük, ha Ment-holcigarettát veszünk. Egy drb. Kor. 1-20. Hanzu Nestor vöröskereszt drogeria. 1286

ÜZLETEK.

Fűszer- és terményüzlet,

mely 12 éve fennáll, szép berendezéssel állásnyerés folytán átadó. Egy fűszerüzlet berendezést különállóan azonnal veszek. Czim a kiadóhivatalban.

Egy jó iorgalmu

korcsma üzlet, házzal együtt, betegség miatt eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 4465

KIADO LAKÁS.

Ne írja ki

a kegyúrára, ha kiadó lakás van, mert sok fölösleges zaklatást zúdít magára a lakóra. Hirdessen az

„Aradi Közlöny“

apróhirdetéseinek „Lakás“ rovatában és minden alkalommal, ha a lakás megkapja kedve szerinti lakót.

Két szobás

utcai garcon lakás kiadó. Teleki-utca 26. sz. 4794

Vécsey-utca II/a. szám

alatt 3 szoba, zárt, üvegezett folyosó, fürdő, cselédszoba és mellékhelyiségekből álló földszinti modern lakás, elköltözés miatt átadandó. Évi bér 800 korona. 4789

4 szoba,

elő- és fürdőszobából és minden hozzátartozóból álló lakás Batthyány-utca 33/a. szám alatt november 1-től kiadó. Bővebbet a házmeszternél. 4365

Szabadság-tér

3. sz. II. em. modern nagy, 6 ablakos utcai lakás kiadó. Villany és gázvilágítás stb. 4803

Fényes parket

nyerhető Vojtek és Weisz hirnemes parket-viasz használatával. II-3326

ALKALMAZÁST NYER.

Irodai teendőkhöz jártas

könyvelőt keresek. Cim a kiadóban. 4701

Keresek azonnali belépésre

egy fiatal fűszerkereskedő segédet. Hirschmann Ignác, Lippa. 4745

Azonnali belépésre

kerestelik két ügyes fűszerkereskedő segéd, akik kizárólag nagyban fűszerüzletben működtek. Ajánlatok Ehrenfeld Ignác fűszer-nagykereskedőhöz Aradra intézendők. 4745

Gyermektelen házaspár,

férfi inas, asszony szakácsné, felvétetik. Orczy-utca 12. 4781

Mindenes cseléd,

ki főzni tud, azonnal felvétetik. Orczy-utca 12. 4782

Gépirásban jártas írnokot

keres irodája részére Dr. Seidner Frigyes ügyvéd, Deák Ferenc utca 32. sz. 4790

Massamód

és taruló leányok fizetéssel azonnal felvétetnek Malson Ritscher né, Salacz-utca 1. II. em. 4802

VÉTEL ÉS ELADÁS.

HA venni, vagy eladni akar, a legcélszerűbb, ha az Aradi Közlöny apróhirdetéseinek „Vétel és eladás“ rovatát használja

Aradi Cipészek

Termelő Szövetkezete fióküzlete: Csermön, Weinberger Menyhért. 3451

Frisz libaszir

kóser kapható nagyban és kicsinyben Weisz vendéglősnél Forrai-utca, gróf Nádasdy-palota. 4629

200-256 hektó I.-ma

minőségű és elismert jó ujbór eladó. Értekezhetni: Berán Antal és Fla butorüzletében Arad, Szabadság-tér 20. 4681

Eladó

egy pár kifogástalan kocsi. Bővebb felvilágosítás nyerhető Nádasdi palotában a házfelügyelőnél. 4719

Garnituro,

szalonzasztal és különféle butorok olcsón eladatnak Kölcsey-utca 9. sz. I. em. 3. ajtó. 4776

Fényképezőgép

21x27 amerikai gyártmányu „Seneca“ automatikus objektívvel, 5 darab kettős kazetta, állvány és transport kofferral együtt, 120 koronáért eladó. Bővebbet „Trifon“ posterestante Borossebes. 4736

Szagos lesz az utca

amerre jár, ha mosdó szappanját Vojtek és Weisznál vásárolja; 6 darab 1 korona. II-3320

Vásároljon

ottan, hol a legjobbat olcsón veheti, ez csakis Klein József Arad, Petőfi-utcai cipő üzletében lehetséges, hol úgy a aját gyártmányu, mint valódi amerikai formájú cipők nagy választékban kaphatók. Városi és megyei telefon 826. szám. 8725

Képkerekből

4301 legnagyobb választék, legjutányosabban lesznek elkészítve Fischer Mór üveg, porcellán, lámpa és díszmű-áru kereskedésében. Telefon 568. Üvegezést is elvállal.

Eladók

teljes fűszer állványok felszereléssel, portállal, kívánatra áruval. Kosuth-utca 56. 4469

Női fésűk,

hajtjuk, legujabb, legdivatosabb mintákban Vojtek és Weisznál. II-3329

Fényezett 4792

hálószoba-butor, konyhabutor és még többféle házi cikkek elköltözés miatt nagyon olcsón eladók Lujza-u. 3. sz. a. Özv. Hay Józsefné.

Legfinomabb rumot

Földes-féle rumessenciából készítettünk. 1 literre való adag 30 fillér. IV-4731

Eladó

6 darab egy éves Berkschieri tenyész koca, kisbéri tenyészet, 1 darab egy éves Berkschieri tenyész kan, Vitkay tenyészet, 6 darab két éves átvészelt mangolica koca, a kocák vemhesek, remek szépkiallitási példányok. Több, egy évnél fiatalabb, Berkschieri valamint mangolica és két faj kereszteséből származott koca. 1 darab Cormvall koca. Hehs Vilmos urnál Arad, Deák Ferenc-utca 11. 4801

Legfinomabb csemege szőlőt

(chasselas, passatutti, muskotály) ajánl: Hámory gazdaság, Arad, Deák Ferenc-utca 3. sz. 4577

A világhírű amerikai

„Vera“ cipők Aradon egyedül Buchsbaum és Társa cégnél szereshetők be, kinek sikerült az egyedárusítást urak, hölgyek és gyermekek részére megszerezni. 1921

Likőr aromák

mindenféle legfinomabb kávéházi likörök előállítására Vojtek és Weisznál. II-3529

Mosó delain bleusok

1-45 árban minden színben és nagyságban kaphatók Hoffmann Sándor cégnél. Arad, színház épület. Vidéki rendelésnél szin és bőség megjelölése elegendő, meg nem felelés esetén kicserélteik. Ugyes kirakat rendező segéd ajánlatát kérem. 1941

Lampionok

10, 16, 24, 30 és 40 fillér. Con-fetti 100 csomag 6 K., 1000 csomag 42 korona. Ingusz I. és fia könyv- és papír-kereskedésében Arad, főútleit Andrassy-tér 16., fióküzlet Weitzer János-utca. 555

Megérkeztek!

Legujabb mintájú remek diaphanie-ablakdíszek, ugyszintén lámpa-ernyők. Ugyanitt kapható a Képes Hét című új folyóirat, számonként házhöz szállítva 20 fillérért. — Krausz Paulin, színházépület. Telefon 511. 4481

Irógép

használatlan, alkalmi vétel, gyári árban eladó. Megtekinthető: Pollak fűszer-kereskedés, József főherceg-ut 11. 4497